

Epstein-Barr virus reactivation induces divergent abortive, reprogrammed, and host shutoff states by lytic progression

Short Title: EBV lytic reactivation at single-cell resolution

Elliott D. SoRelle^{1,2,*,#}, Lauren E. Haynes^{1,2,*}, Katherine A. Willard^{1,2}, Beth Chang³, James Ch'ng⁴, Heather Christofk^{4,5}, Micah A. Luftig^{1,2,#}

¹ Department of Molecular Genetics and Microbiology, Duke University School of Medicine, Durham, NC 27710, USA

² Duke Center for Virology, Durham, NC 27710, USA

³ Department of Integrative Immunobiology, Duke University School of Medicine, Durham, NC 27710, USA

⁴ Department of Biological Chemistry, David Geffen School of Medicine, University of California, Los Angeles (UCLA), Los Angeles, CA 90095, USA

⁵ Jonsson Comprehensive Cancer Center, UCLA, Los Angeles, CA 90095, USA

* These authors contributed equally

Correspondence: elliott.sorelle@duke.edu (E.D.S.), micah.luftig@duke.edu (M.A.L)

Keywords: Epstein-Barr virus (EBV), single-cell RNA sequencing, STAT3, c-Myc, lytic reactivation, Burkitt lymphoma, pluripotency, reprogramming, host shutoff

ABSTRACT

Viral infection leads to heterogeneous cellular outcomes ranging from refractory to abortive and fully productive states. Single cell transcriptomics enables a high resolution view of these distinct post-infection states. Here, we have interrogated the host-pathogen dynamics following reactivation of Epstein-Barr virus (EBV). While benign in most people, EBV is responsible for infectious mononucleosis, up to 2% of human cancers, and is a trigger for the development of multiple sclerosis. Following latency establishment in B cells, EBV reactivates and is shed in saliva to enable infection of new hosts. Beyond its importance for transmission, the lytic cycle is also implicated in EBV-associated oncogenesis. Conversely, induction of lytic reactivation in latent EBV-positive tumors presents a novel therapeutic opportunity. Therefore, defining the dynamics and heterogeneity of EBV lytic reactivation is a high priority to better understand pathogenesis and therapeutic potential. In this study, we applied single-cell techniques to analyze diverse fate trajectories during lytic reactivation in two B cell models. Consistent with prior work, we find that cell cycle and MYC expression correlate with cells refractory to lytic reactivation. We further found that lytic induction yields a continuum from abortive to complete reactivation. Abortive lytic cells upregulate NFκB and IRF3 pathway target genes, while cells that proceed through the full lytic cycle exhibit unexpected expression of genes associated with cellular reprogramming. Distinct subpopulations of lytic cells further displayed variable profiles for transcripts known to escape virus-mediated host shutoff. These data reveal previously unknown and promiscuous outcomes of lytic reactivation with broad implications for viral replication and EBV-associated oncogenesis.

AUTHOR SUMMARY / SIGNIFICANCE

Viral infections profoundly alter host cell biological programming in ways that potentiate disease. Epstein-Barr virus (EBV) is a particularly prevalent human pathogen associated with diverse cancers and several autoimmune disorders. EBV predominantly establishes latent infection in B cells and can promote B cell malignancies through functions of well-characterized latent oncoproteins. Aspects of the viral lytic cycle also clearly contribute to EBV-associated diseases, although pathologic roles of lytic reactivation are incompletely understood. Here we use single-cell techniques to examine cellular responses to EBV lytic reactivation in multiple B cell models. Consistent with prior studies, reactivation from latency is incomplete (abortive) in some cells and successful in others. Abortive and full lytic trajectories exhibit distinct biological responses that each may promote pathogenesis and reinforce bimodal latent-lytic control. Intriguingly, a portion on cells that proceed through the lytic cycle exhibits unexpected and striking expression of genes associated with cellular reprogramming, pluripotency, and self-renewal. Collectively, this study provides a valuable resource to understand diverse host-virus dynamics and fates during viral reactivation and identifies multiple modes of EBV lytic pathogenesis to investigate in future research.

INTRODUCTION

Viral infections lead to heterogeneous cell fate outcomes including resistance, abortive infection, latency, or full virion amplification often leading to cell death. Cells that resist viral infection often display elevated pre-existing anti-viral responses¹⁻⁴. Likewise, cell responses that enable survival following virus replication can prime for further anti-viral responses^{5,6}. Herpesviruses are large double-stranded DNA viruses that provide a unique and complex infection paradigm to model the heterogeneity of viral infection as they reactivate from a latent state in response to diverse stimuli.

Epstein-Barr virus (EBV) was the first oncogenic human virus to be discovered⁷. Since its isolation from endemic Burkitt Lymphoma (BL) cells in 1964, EBV infection has been linked to an expansive set of human cancers and, more recently, autoimmune diseases⁸⁻¹¹. EBV infection in immunosuppressed individuals can lead to post-transplant lymphoproliferative disease (PTLD)¹² and HIV-related diffuse large B cell lymphomas (DLBCL)¹³ as well as up to 40% of Hodgkin Lymphoma (HL)¹⁴. and rare individuals with chronic active EBV (CAEBV) can develop T and NK cell lymphomas^{15,16}. Beyond these hematologic malignancies, EBV infection is associated with epithelial cancers such as nasopharyngeal carcinoma (NPC)¹⁷ and gastric carcinomas¹⁸. Collectively, EBV causes is or otherwise associated with nearly 2% of all cancers diagnosed annually⁸.

This prevalence in malignant disease vastly underrepresents the success of EBV as a human pathogen. Globally, it is estimated that over 95% of adults are infected with EBV¹⁹. EBV is transmitted via saliva, which enables the virus to traverse oral epithelial tissues and infect B lymphocytes within the tonsils²⁰. EBV infects B cells via the surface receptor CD21 (CR2)^{21,22} and rapidly induces B cell adaptive immune programs to mimic germinal center (GC)-like dynamics²³⁻²⁶. Successful evasion of antiviral defenses, immune tolerance checkpoints, and growth-induced damage²⁷⁻²⁹ allows memory B cells latently infected with EBV to exit from this virus-manipulated GC reaction. Viral latency establishment within the memory B cell compartment yields lifelong persistence^{30,31}. Lytic reactivation from this latent state triggers the production of new virions and is essential to the replicative cycle and transmission between hosts. The lytic gene program is transcriptionally orchestrated by two immediate early (IE) lytic genes: *BZLF1* (encodes for the transcription factor Zta / Z / ZEBRA) and *BRLF1* (encodes for the transcription factor Rta / R)³²⁻³⁴. While Zta and Rta both play essential roles in lytic reactivation, Zta is the master lytic transactivator in B cells. *BZLF1* expression is induced upon cell differentiation and stress^{35,36}, a prototypical example being post-GC B cell differentiation into plasmablasts³⁷. Host cell transcriptional regulators of plasma cell generation including XBP1 and BLIMP1 (*PRDM1*) induce

EBV lytic reactivation via direct transactivation of the *BZLF1* promoter³⁸⁻⁴⁰. Zta then transactivates subsequent expression of early and late lytic genes by binding at Z-responsive elements (ZREs) throughout the viral genome⁴¹. As an AP-1 family homolog³³, Zta also binds loci throughout the host genome⁴² and has characteristics of a 'pioneer' transcription factor. Consistent with this, *BZLF1* expression and the early stages of EBV reactivation cause considerable alterations to the host cell epigenome and resulting gene expression^{43,44}.

Prior work suggests that lytic gene expression is functionally important for tumorigenesis. Notably, viral strains that carry the NFATc1-responsive Z promoter variant Zp-V3 exhibit increased lytic replication and are enriched in EBV-associated cancers relative to strains with prototypical Zp⁴⁵. In SCID and NSG mouse models with reconstituted human immune systems, significantly fewer animals developed EBV⁺ lymphomas after infection with *BZLF1* knockout virus versus a wild-type (WT) control strain⁴⁶. Further, infection with a Zta-overexpressing strain that failed to complete reactivation (i.e., abortive lytic) promoted tumor growth in mice similar to WT EBV⁴⁷. Recent experiments in immunocompromised mice confirmed the tumorigenic role of abortive lytic infection by using EBV lacking the *BALF5* gene, which encodes a viral DNA polymerase subunit essential for lytic replication⁴⁸. These studies demonstrated that expression of *BZLF1* (and possibly other early lytic genes) contributes to tumorigenesis *in vivo* regardless of the potential for horizontal infection of bystander cells by new virions. While detailed insights regarding the oncogenic effects of successful or abortive lytic replication are limited, tumor microenvironment inflammatory conditioning by cytokines secreted from reactivating cells has been proposed⁴⁹⁻⁵³.

Another complication in the relation between viral reactivation and oncogenicity stems from observations that a significant proportion of EBV-infected tumor cells are resistant or otherwise refractory to lytic reactivation. In Burkitt Lymphoma-derived P3HR1 and Akata cells, high expression of the oncoprotein c-Myc promotes viral latency maintenance and suppresses lytic reactivation via direct interaction with the origin of lytic replication (*oriLyt*) and inhibition of chromatin looping to activate *BZLF1* expression⁵⁴. Accordingly, *MYC* suppression facilitates *BZLF1* expression and the subsequent induction of viral lytic genes. It is noteworthy that constitutive oncogene expression favors viral genome propagation through proliferation of latently infected host cells whereas lytic replication becomes a more advantageous strategy in its absence. Similarly, BL-derived cells refractory to lytic reactivation have also been found to express high levels of STAT3⁵⁵⁻⁵⁷, which functions as an oncogene in B cells and inhibits apoptosis via induction of BCL2 expression. Beyond simply being expressed by refractory cells, STAT3 antagonizes lytic reactivation of EBV⁺ cells through the functions of its transcriptional

targets⁵⁶. In fact, LCLs derived from patients with autosomal dominant hyper-IgE syndrome (AD-HIES), a disease that leads to non-functional STAT3 activity, went lytic at a higher rate than LCLs derived from healthy donors⁵⁸. Given the therapeutic potential of drug-induced lytic reactivation followed by viral DNA synthesis inhibition to treat EBV-latent cancers, investigators are actively exploring means to make refractory cells more sensitive to lytic induction⁵⁹⁻⁶¹. However, such efforts should be weighed against the known associations between the EBV lytic cycle and oncogenesis, which remain to be fully elucidated.

Many EBV gene products contribute to virus-driven malignancies by mediating functions associated with cancer hallmarks including uncontrolled proliferation, tumor suppressor inhibition, epigenetic reprogramming, genome instability, apoptotic resistance, and immune evasion⁶². EBV⁺ cells with cancer stem cell (CSC) features have also been reported in NPC and gastric carcinoma^{63,64}, suggesting the potential for cellular self-renewal associated with infection. In the CSC model, a small subset of tumor cells retain the capacity for self-renewal and proliferation through activation of signaling pathways (e.g., Wnt, Notch), transactivators of the epithelial-to-mesenchymal (EMT) transition, and critical regulators of pluripotency (e.g., SOX2, OCT4). CSCs may serve as progenitors for other tumor cells, especially in lymphoid malignancies that are derived from cells of origin that intrinsically retain self-renewal properties to support immunologic memory⁶⁵⁻⁶⁷. Aberrant expression of self-renewal genes and other CSC biomarkers⁶⁸ may originate from significant (epi)genomic reprogramming and result in cellular phenotypic plasticity. Lytic replication of EBV (and DNA viruses from several other families⁶⁹) clearly constitutes a major reprogramming event for the host cell. Nuclear chromatin is globally disrupted by IE gene expression, the formation of viral replication compartments, and the accumulation of viral DNA^{43,70}. Moreover, preferential binding of BZLF1 to methylated promoters can reverse epigenetic silencing of both EBV and cellular genes through nucleosome eviction, resulting in heterochromatin-to-euchromatin conversion^{44,71-73}. While evidence for stem-like reprogramming and CSC gene expression during the EBV lytic cycle has not been reported to our knowledge, it is noteworthy that reactivation of HSV-1 (another herpesvirus) induces embryonic development programs including Wnt/ β -catenin activity that licenses late viral gene expression⁷⁴.

These previous studies demonstrate that EBV reactivation from latency is a complex process that culminates in heterogeneous host cell responses germane to the progression of virus-associated cancers. Single-cell sequencing techniques are particularly well suited to dissect the inherent complexity of host-virus interactions and their effects on cell fate⁷⁴⁻⁷⁷. In recent studies of early EBV infection^{25,26} and established latency^{78,79}, we have used single-cell sequencing to successfully resolve and study diverse phenotypes arising from complex host-pathogen

dynamics. We reasoned that a similar high-resolution experimental and informatic approach would clarify distinct courses of lytic reactivation, provide essential data for future studies of viral pathogenesis, and inform potential therapeutic strategies to address EBV-driven oncogenesis. To this end, we performed time-resolved single-cell RNA sequencing (scRNA-seq), flow cytometry, and RNA Flow-FISH (fluorescence *in situ* hybridization) in P3HR1-ZHT cells to define initial cell state diversity, differential fate trajectories, and previously unknown lytic response phenotypes within this widely used EBV⁺ Burkitt Lymphoma model. Cellular transcriptomic responses to lytic reactivation were investigated with respect to IE and early versus late viral gene programs and subsequently validated in the B958-ZHT LCL.

RESULTS

Heterogeneous responses to EBV lytic reactivation in individual cells

P3HR1-ZHT cells are an inducible model of EBV lytic reactivation (**Fig. 1A**). This model system constitutively expresses the EBV immediate early lytic transactivator Zta (encoded by the *BZLF1* gene) fused with a modified murine estrogen receptor hormone binding domain. While the encoded fusion protein is normally rapidly degraded, addition of 4-hydroxytamoxifen (4HT) stabilizes it and promotes its nuclear translocation, whereupon the Zta domain binds and transactivates Zta-responsive elements (ZREs) in both host and viral genomes. Because Zta has positive regulatory control of its own promoter via ZRE binding⁸⁰, 4HT treatment also leads to expression of endogenous *BZLF1*, thus initiating viral lytic reactivation. Although all cells in the P3HR1-ZHT line express the inducible construct, it has been observed that complete EBV lytic reactivation occurs only in a subset of 4HT treated cells^{81,82}.

We confirmed inducible yet non-uniform viral reactivation of P3HR1-ZHT cells in response to 4HT treatment using FACS staining for the viral glycoprotein gp350, which was expressed in cells that reached the late stage of lytic reactivation. Unstimulated P3HR1-ZHT cells expressed minimal gp350 (1.1%), but treatment with 100 nM 4HT for 24 hours resulted in gp350 expression in 19.2% of cells. When we simultaneously treated cells with 4HT and PAA, an inhibitor of viral DNA replication, we observed a significant reduction in gp350 expression by 24 hours (**Fig. 1B, Fig. S1**). These results indicated that cells exhibited heterogeneous responses to viral lytic reactivation and that completion of the full lytic cycle was dependent upon successful viral DNA replication, which has been previously described in herpesviruses⁸³⁻⁸⁷. We expanded upon these gp350 FACS results using RNA Flow-FISH assays to detect viral RNAs from genes expressed at different stages of the lytic cycle: the immediate early lytic gene *BZLF1*, the early lytic gene *BGLF4*, and the late lytic gene *BLLF1*. After 24 hours of 4HT treatment, we observed a significant increase in expression of all three lytic transcripts compared to mock treated cells. However, there was a stepwise decrease in expression level between early and late lytic genes (**Fig. 1C, Fig. S2**). These results confirmed that a significant proportion of Z-HT induced P3HR1 cells were refractory to full lytic reactivation.

Since we observed heterogeneous responses upon lytic reactivation, we applied time-resolved single-cell RNA sequencing (scRNA-seq) to study the concurrent cellular responses in the P3HR1-ZHT system after 24, 48, and 72 hours of 4HT treatment compared to untreated cells (**Fig. 1D**). UMAP projection of samples by timepoint demonstrated that substantial transcriptomic changes occurred after 4HT stimulation (**Fig. 1E**). Cells expressing high levels of viral reads

clustered together, however there was a distinction between cells expressing immediate early, early, and late viral transcripts (**Fig. 1F**). Analysis of all EBV transcripts identified genes with high, moderate, and low expression; however, all 4HT-treated samples expressed more viral transcripts compared to untreated cells (**Fig. 1G**). These results confirmed heterogeneous responses to lytic reactivation observed by flow cytometry and enabled subsequent genome-wide analyses.

Identification of distinct EBV reactivation response clusters

Cells from integrated timecourse scRNA-seq libraries were hierarchically clustered by host and viral transcriptome similarity, which led to the identification of five main clusters (**Fig. 2A**). Unstimulated cells were mostly present in clusters A and B, while clusters C, D, and E primarily comprised 4HT-treated cells across the experimental time course (**Fig. 2B**) and displayed elevated viral gene expression compared to clusters A and B (**Fig. S3**). Further examination of these clusters revealed differences in the number of total and unique RNAs, the percentage of viral RNAs, and the percentage of mitochondrial RNAs (**Fig. 2C**). These differences in unique and total RNA features suggested major phenotypic differences both in unstimulated and reactivated cells. Therefore, we scored the clusters based on cell cycle state and found that there was a decrease in G₂/M specific gene expression and an increase in G₁ gene expression after 24 hours of 4HT treatment, consistent with EBV lytic reactivation occurring in a pseudo-S phase^{88,89} (**Fig. S4A**). We confirmed this finding using BrdU/7-AAD staining of untreated versus 4HT-treated cells (**Fig. S4B**). Consistent with induced cell cycle arrest, lytic reactivation upon 4HT treatment led to a reduction of S phase cells (43.2% vs. 54.3%) and modest increase in G₀/G₁ cells. Because pulsed BrdU staining does not discriminate cellular and viral DNA synthesis, a portion of S phase 4HT-treated cells were likely undergoing viral but not cellular DNA synthesis. This was further evidenced by a significant fraction of gp350⁺ cells within the gated S phase population (**Fig. S4B**). We also assayed MitoTracker signal stratified by gp350 expression and found that gp350⁺ cells had lower mitochondrial content (**Fig. S4C**).

Cells traverse heterogeneous biological response trajectories during lytic reactivation

Next, we analyzed differentially expressed genes by cluster and grouped them by ontology using a combined approach with software-based annotation tools⁹⁰ and primary literature searches (**Fig. 2D**). Unstimulated cells were almost exclusively present in clusters A and B, which were distinguished from each other by total transcripts and unique features per cell (**Fig. 2B-C**). Unstimulated cells with high RNA and feature counts (cluster A) exhibited a germinal center (GC) B cell profile including *MME* (*CD10*)⁹¹, *BCL6*^{92,93}, *BCL11A*⁹⁴, *POU2F2* (*OCT2*)⁹⁵, and *AICDA*

(*AID*)^{96,97}. Along with high *MYC* expression, this phenotype is consistent with the profile of endemic BL from which P3HR1-ZHT is derived. In contrast, unstimulated cells with low RNA and features counts (cluster B) exhibited a cell stress expression signature that included slight enrichment of genes for ribosomal subunits (*RPL34*, *RPS27*), nuclear-encoded components of mitochondrial respiratory complexes (*COX7C*), and the apoptotic resistance genes *PTMA*⁹⁸ and *GSTP1*, the latter of which also mediates oxidative stress⁹⁹. Cluster C, which was comprised of 4HT-treated samples, displayed antiviral restriction (*APOBEC3G*, *PPP1R15A*, *TRIM14*, *FURIN*), inflammatory (*CCL4L2*, *CCL3L1*, *NKG7*), and NF- κ B signaling (*NFKBIA*, *ICAM1*, *CD83*, *BCL2*, *BCL2A1*) signatures. Cluster D had a similar gene expression pattern to cluster B with the addition of lytic transcripts and several long noncoding RNAs from R-loop “hot spots” (*C1orf56*, *AC092069.1*, *AC005921.2*, *AC106707.1*) associated with genomic instability related to unscheduled gene expression or DNA synthesis (in contexts including herpesviral reactivation)¹⁰⁰⁻¹⁰⁴. Finally, cluster E primarily contained cells that had entered the lytic cycle after 4HT treatment. Lytic cells expressed known host biomarkers of reactivation (*SGK1*, *NHLH1*, *PRDM1*)¹⁰⁵, downregulation of genes targeted by virus-induced host shutoff (*HLA-A*, *ACTB*, *B2M*)¹⁰⁶ mediated by EBV BGLF5¹⁰⁷, expression of genes that escape host shutoff (e.g., *GADD45B*, *IL6*, *CCND1*, *JAG1*, *SERPINB2*, *FOXC1*, *ATF3*)¹⁰⁸⁻¹¹⁰, and numerous IE, early, and late lytic genes.

We next focused on individual genes that are differentially expressed between the clusters. We specifically chose *STAT3* and *MYC* because they have been established as key regulators of EBV lytic reactivation^{54,56,57,59} (**Fig. 2E**). In line with these published results, *MYC* expression was strongly anti-correlated with *BZLF1* induction (**Fig. 2E**, bottom left panel). *STAT3* expression, which has been previously shown to be upregulated in cells refractory to lytic reactivation⁵⁹, was likewise anti-correlated with expression of *BZLF1* (**Fig. 2E**, bottom middle panel). *STAT3* and *MYC* expression were positively correlated and highest in unstimulated (cluster A) and abortive (cluster C) cells (**Fig. 2E**, bottom right panel). Prediction of transcription factor activities based on gene regulatory network (GRN) enrichment likewise identified enhanced *STAT3* (and NF- κ B) target expression in cluster C (**Fig. S5**). RNA Flow-FISH detection of *BZLF1* and *MYC* validated scRNA-seq data and provided additional insight with respect to partial versus complete reactivation indicated by expression of the late lytic gene *BLLF1* (**Fig. 2F**). Specifically, 4HT treatment induced significant increases in *BZLF1*⁺ and *BLLF1*⁺ cells and a concomitant decrease in *MYC*⁺ cells relative to DMSO-treated controls (**Fig. 2F**, top and middle panels). Moreover, the majority of *BLLF1*⁺ cells were *BZLF1*⁺/*MYC*⁻ (**Fig. 2F**, bottom panel).

Given the observed heterogeneity of phenotypic states before and after lytic induction, we aimed to better understand the distinct response trajectories of EBV-infected cells using

pseudotemporal ordering (**Fig. 2G**). Pseudotime analyses¹¹¹ are preferable over purely chronologic sampling for studying biological state transitions due to initial state variability and asynchronous responses to infection among individual cells²⁶. Root cells (pseudotime=0) for the reactivation trajectory graph were chosen within clusters A and B since both of these phenotypes were represented by unstimulated cells (**Fig. 2G**, top panel). As shown by per cell viral fractions of captured mRNA transcripts, reactivation generally progresses in pseudotime, with limited viral expression in abortive cells at intermediate coordinates and high viral expression in fully lytic cells in late pseudotime (**Fig. 2G**, bottom panel). Notably, trajectories from both clusters A and B pass through incomplete reactivation states (C and D, respectively) before convening within the lytic phenotype (cluster E) at late pseudotime (**Fig. 2G**).

Collectively, cluster-resolved expression, *MYC* and *STAT3* profiles, and pseudotime trajectory analysis enabled us to construct a state model for lytic reactivation in the P3HR1-ZHT system (**Fig. 2H**). Unstimulated cells express elevated *MYC* and *STAT3* and may undergo abortive reactivation in response to 4HT in which *BZLF1* expression is minimal while *MYC* and *STAT3* levels are largely maintained. Alternatively, cells may proceed to lytic reactivation, during which both *MYC* and *STAT3* expression are severely diminished. Although clusters C and E were connected by a bridge of cells in the UMAP embedding, we cannot make definitive conclusions from these data alone regarding possible interconversion between abortive and lytic states. While global mRNA levels decrease along the transition from A to E consistent with host shutoff, the trajectory from cluster B (unstimulated) through D (intermediate) toward E (lytic) was characterized by relative increases in total and unique host and viral mRNA content. However, reduced *MYC* expression was also observed along the B to E trajectory. Overall, these results indicated that heterogeneity in unstimulated cells and differential responses to *BZLF1* induction each contributed to the generation of distinct cell states during lytic reactivation. Analysis of gene expression along state-specific pseudotime trajectories captured these distinct biological response coordinates (**Fig. 2I**). For example, trajectories starting from clusters A and B both exhibited upregulated *BZLF1* and net *MYC* reduction. However, *STAT3* expression was consistently low across B, D, and E while *STAT3* increased from A to C and decreased from A to E. Likewise, dynamic expression of GC B cell and NF- κ B signature genes along A \rightarrow (C) \rightarrow E were not observed along B \rightarrow D \rightarrow E.

Abortive lytic cells are characterized by high NF- κ B pathway gene expression

Abortive lytic replication, or the initiation of the lytic cycle without expression of late lytic genes / proteins, has been identified in various systems^{47,112}. We sought to characterize this replication

sub-state further through analysis of the abortive lytic cells in the cluster C phenotype. Using markers identified in **Fig. 2D** we were able to clearly distinguish unstimulated, abortive lytic, and lytic cells using *CD38*, *BCL2A1*, and *BLLF1* expression, respectively (**Fig. 3A**). *STAT3*⁺ cells in the *BZLF1*⁺ abortive lytic state (cluster C) notably co-expressed *BCL2A1* and other NF- κ B pathway target genes (**Fig. 3B**). RNA Flow-FISH for *CD38*, *BCL2A1*, and *BLLF1* in cells treated with DMSO (control), 4HT (lytic), and 4HT + PAA (an abortive lytic model due to inhibited viral DNA synthesis) confirmed these distinct response states (**Fig. 3C**, **Fig. S6**). This experiment confirmed that *CD38* RNA was primarily expressed in unstimulated cells and decreased upon 4HT treatment. *BLLF1* (gp350) RNA was almost exclusively expressed in 4HT treated cells, and its expression was blocked upon PAA treatment as expected. *BCL2A1* RNA was significantly elevated in 4HT + PAA-treated cells, especially by 48 hours post-treatment (**Fig. 3D**). Thus, these markers reliably delineated latent, abortive, and lytic phenotypes identified from scRNA-seq as clusters A, C, and E.

Because EBV LMP-1 partially mimics the activated CD40 receptor that induces NF- κ B signaling, we reasoned that LMP-1 might be associated with the abortive lytic phenotype. However, *LMP-1* expression was largely restricted to cluster E (**Fig. 3E**), consistent with its transcription during the lytic cycle^{113,114}. This observation suggested that the abortive lytic phenotype and associated NF- κ B signaling was not dependent upon *LMP-1* expression. We confirmed this finding through FACS detection of gp350 (lytic cells) and ICAM1, a surface-expressed proxy for NF- κ B pathway transcriptional activation (and in this context, abortive reactivation). Untreated P3HR1-ZHT cells did not express gp350 or ICAM1 (**Fig. 3F**, **Fig. S7**). Treatment with 4HT induced expression of both gp350 and ICAM1; notably, expression of these proteins was observed in distinct cell subpopulations, supporting our finding that NF- κ B signaling was primarily active in cells that had not entered the full lytic cycle. Accordingly, co-treatment with 4HT + PAA to induce an abortive lytic state by blocking viral DNA synthesis led to increased ICAM1⁺ cell frequency consistent with the *BCL2A1* upregulation observed in **Fig. 3D**. Conversely, co-treatment with 4HT and an inhibitor of IKK β (a key component of NF- κ B signaling) eliminated ICAM1 expression, but did not increase gp350 expression. These results demonstrated that NF- κ B signaling is a feature of abortive lytic cells that is independent of LMP-1 activity, but does not restrict late viral gene expression.

Lytic subpopulations are reprogrammed to stem-like plasticity during EBV reactivation

We next focused on the lytic fate by analyzing cells in cluster E. Paradoxically, lytic cells in cluster E collectively expressed the most unique genes (i.e., transcript diversity) of any cluster

despite having low mRNA density per cell consistent with host shutoff (**Fig. 4A**). In addition to differences in early and late lytic gene expression across cluster E (**Fig. 1F**), this observation was consistent with enhanced cell-to-cell variability in gene expression. We therefore subclustered cells at higher resolution to examine heterogeneity among lytic subpopulations (**Fig. 4B**). This yielded three subclusters of *BZLF1*⁺ cells – one with high late gene expression corresponding to complete reactivation (cluster E1) and two with comparatively lower late gene expression (clusters E2 and E3). Differential expression analysis by subcluster revealed remarkably broad cellular plasticity and developmental pluripotency signatures in E2 and E3 (**Fig. 4C**). Although *MYC* was downregulated, the master pluripotency regulators *POU5F1* (*OCT4*), *SOX2*, *KLF4*, *NANOG*, and *LIN28A* were expressed in E2 and E3¹¹⁵⁻¹²⁰. Intriguingly, many essential transcriptional regulators of pluripotency exit and germ layer specification were also co-expressed with *BZLF1*⁺ in E2 and E3 lytic subpopulations. Expression of *ALDH1A1*, *ALPL*, *ITGA6*, *CD44*, *PROM1* (*CD133*), *LGR5*, and *YAP1* upregulated in the E2 and E3 phenotypes was consistent with cancer hallmarks including cell plasticity, self-renewal, and drug-tolerant persistence^{68,121-126}. Related to *YAP1* expression, we identified distinct Hedgehog¹²⁷, Notch¹²⁸, and Wnt^{129,130} signaling pathway signatures in E2 and E3 lytic phenotypes as well as Hippo-independent YAP pathway¹³¹ components reported in cancer. E3 cells also expressed genes encoding several PIWI-like family proteins, which protect germline cell genomes from transposable element insertion, maintain stemness, and are upregulated in some cancers¹³²⁻¹³⁵.

In total, 6,900 of 26,728 cells (25.8%) across all sampled timepoints expressed *BZLF1* transcripts. Co-expression of genes including *ALDH1A1* and *SOX2* in a subset of *BZLF1*⁺ cells demonstrated an association between cellular plasticity and EBV lytic reactivation (**Fig. 4D**). GRN analysis further supported a role for *SOX2* transcriptional activity in a fraction of lytic cells (**Fig. S9**). RNA Flow-FISH validated *ALDH1A1* and *SOX2* expression in *BZLF1*⁺ cells in 4HT treated P3HR1-ZHT cultures (**Fig. 4E, Fig. S8**). We also used flow cytometry to validate increased expression of the CSC biomarkers CD44, CD133 (*PROM1*), and CD166 (*ALCAM*) at the protein level in gp350⁺ cells (late lytic) relative to gp350⁻ subsets across treatment conditions (**Fig. 4F, Fig. S10**).

We next examined whether lytic cycle initiation was sufficient to induce CSC-associated pluripotency expression or if successful viral DNA synthesis was required. To do so, we used RNA Flow-FISH to detect *BZLF1*, *ALDH1A1*, and *BLLF1*. *ALDH1A1* was expressed in *BZLF1*⁺*BLLF1*⁺ cells following 4HT treatment, consistent with its expression in late stages of lytic reactivation (**Fig. 4G**, left and middle panels). Consistent with a role for viral DNA replication in CSC gene induction, co-treatment with PAA and 4HT diminished *BZLF1*⁺*BLLF1*⁺ cell frequency

and ablated *ALDH1A1* expression (**Fig. 4G**, right panel). Collectively, these data support a unique program of cellular plasticity induced in the late phase of EBV lytic reactivation.

Host shutoff escapees in lytic subclusters exhibit distinct ontologies

Because lytic subclusters identified at high resolution displayed distinct cellular transcriptomes, we asked whether host shutoff responses differed among lytic cells. RNA for *BGLF5*, an early EBV lytic gene that mediates host shutoff¹⁰⁷, was detected at variable levels across lytic cells and inversely correlated with per cell mRNA feature density as expected (**Fig. 5A**). Moreover, transcripts for genes previously found to escape host shutoff^{109,110} were identified in each lytic subcluster (E1, E2, and E3) (**Fig. 5B-C**). Host shutoff escapee expression could be broadly categorized by two patterns – some escapees (e.g., *C19orf66*, *CDKN1B*) were expressed in unstimulated P3HR1-ZHT cells and retained across abortive and lytic cells, whereas other escapees (e.g., *IL6*, *SERPINB2*, *LHX1*, *JAG1*) were exclusively expressed in lytic cells (**Fig. 5C**). Intriguingly, lytic subclusters exhibited different host shutoff escapee profiles. Anecdotally, we also noted that several escapees in clusters E2 and E3 were related to inflammatory responses and overlapped with CSC and developmental pluripotency signatures (**Fig. 5D**). We applied gene ontology (GO) analyses to differentially expressed genes among lytic subclusters to further investigate potential biological differences. Cells in E2 displayed significant enrichment of GO terms related to mRNA splicing and post-transcriptional regulation and epigenetic regulation versus cells in E3 (**Fig. 5E**, top panel). RNA processing GO terms were also upregulated in E2 when compared jointly against clusters E3 and A to filter out differences related to transcripts basally expressed in unstimulated cells (**Fig. 5E**, bottom panel). Conversely, the top enriched GO terms in cluster E3 versus E2 were related to cell-cell adhesion, morphogenesis, and diverse tissue-specific developmental programs (**Fig. 5F**). Relatively few cellular GO terms were enriched in fully lytic cells (E1), consistent with extensive host shutoff and predominantly viral gene expression (**Fig. 5G**).

Phenotype validation across viral strain and host background

Finally, we confirmed key findings through additional independent scRNA-seq experiments capturing responses of B958-ZHT cell lines to 4HT treatment (**Fig. 6**) and technical replication in P3HR1-ZHT (**Fig. S13**). Unstimulated and 24 h post-4HT B958-ZHT cell libraries were generated and analyzed as in previous experiments (**Fig. 6A**). High-resolution cluster annotations from P3HR1-ZHT scRNA-libraries were mapped to B958-ZHT cells by anchor feature identification and transfer to evaluate the preservation of biological phenotypes across cell systems (**Fig. 6B**). Cells

corresponding to each high-resolution cluster were identified in the B958-ZHT dataset. Viral IE, early, and late gene expression modules were also scored across B958-ZHT cells and compared against scores for the three lytic subclusters (**Fig. 6C**). As in the P3HR1-ZHT system, E1 cells exhibited high late gene expression consistent with complete reactivation while E2 and E3 cells displayed reduced late gene scores. In B958-ZHT, the E3 cluster most closely associated with plasticity and self-renewal signatures had the lowest IE, early, and late expression relative to other cells in lytic clusters. Prior findings of viral gene anticorrelation with *MYC*, *STAT3*, and *BCL2A1* (**Fig. 6D**) and lytic cell upregulation of cancer-associated stem-like pluripotency and host shutoff escapees (**Fig. 6E, Figs. S11-S12**) were conserved in B958-ZHT. Thus, our findings in the P3HR1-ZHT system are applicable across EBV strains and host cell genetic backgrounds.

DISCUSSION

The single-cell data presented herein substantially expand and refine transcriptome-wide contours of host-virus dynamics during the EBV lytic cycle. For example, prior studies discovered that EBV-infected BL cells are prone versus resistant to reactivation dependent on *STAT3* expression, activity, and functions of its downstream transcriptional targets^{56,57,59}. A population of *STAT3*^{lo} cells in unstimulated P3HR1-ZHT revealed by scRNA-seq (cluster B), which exhibits globally reduced mRNA levels consistent with cellular quiescence, may be more permissive to successful reactivation than cells with basally elevated *STAT3* (cluster A). Additionally, cells that undergo abortive replication retain *STAT3* expression (and predicted transcriptional activity) after stimulation, while *STAT3* and host transcript loads are drastically reduced in fully lytic cells, consistent with host shutoff functions exhibited by diverse viruses¹³⁶⁻¹⁴⁰. Single-cell data are also consistent with the functional importance of c-MYC in regulating EBV latency versus lytic reactivation⁵⁴. *MYC* expression exhibits cluster-level patterns similar to *STAT3*, with the notable exception that *MYC* is more strongly expressed in cluster B cells – likely due to constitutive expression resulting from the chr8:chr14 (*Ig-MYC*) translocation in BL. Single-cell sequencing and RNA-FISH results further identify unique upregulation of NF-κB and IRF3 pathway transcriptional targets in abortive lytic cells. Paired with *STAT3* and *MYC* activity, we speculate that this concerted response might sustain viability and reinforce latency in cells that fail to meet the lytic switch threshold.

Acquisition of cellular plasticity within lytic cell subsets in multiple EBV⁺ B cell models is particularly striking. Several aspects of the lytic cycle could conceivably contribute to host cell plasticity through reversing epigenetic repression of lineage-ectopic genes. As observed across several DNA virus families, EBV genome replication within intranuclear compartments induces

dramatic reorganization of host chromatin^{69,70,73,141}. Along with this alteration to nuclear architecture, Zta binding at accessible AP-1 recognition sequences³³ (particularly methylated sites^{71,72}) may reverse epigenetic silencing through supporting nucleosome eviction, enhancement of chromatin accessibility, and recruitment of transactivators to facilitate aberrant gene expression^{43,44}. ChIP-seq for Zta has revealed many such potential sites throughout the host genome, including *POU5F1* (Oct-4)^{42,43}. From the viral perspective, Zta binding across the cellular genome may function as a “sink” that supports bimodal control of the switch between latency (Zta absence or noise-level expression) and lytic reactivation (high Zta)⁴³. From the host perspective, our findings suggest that these BZLF1 interactions with cellular DNA and nuclear chromatin remodeling during later stages the lytic cycle have substantial – and potentially pathogenic – collateral effects on biological reprogramming. Along these lines, developmental reprogramming associated with Wnt/ β -catenin signaling has been observed in single-cell study of HSV-1 lytic infection⁷⁴.

Additionally, DNA damage, antiviral nucleic acid sensing, cytoskeletal rearrangements, and other major mechanobiological changes that manifest during reactivation may activate intrinsic responses to cellular injury leading to NF- κ B and IRF3 signaling¹⁴²⁻¹⁴⁴. Paired with lytic-mediated growth arrest^{145,146}, we speculate that this process may engage cellular senescence and injury responses that promote autocrine and paracrine cellular reprogramming. An essential feature of damage-associated induction of cellular pluripotency is upregulation of pro-inflammatory cytokines such as IL-6¹⁴⁷. In both P3HR1-ZHT and B958-ZHT scRNA-seq datasets, *IL6* was exclusive to fully lytic cell subsets. However, *IL6R* was expressed in abortive cells in P3HR1-ZHT and most latently infected cells in B958-ZHT. Expression of *JAK1/2* and *STAT3* in latently infected cells from both lines was suggestive of an IL-6 response axis (IL6(R)/JAK/STAT3) known to be activated in hematologic malignancies¹⁴⁸. This raises the intriguing possibility that cells from one reactivation trajectory and viral replication mode (fully lytic cells) might reinforce the survival and proliferation of tumor cells resulting from an alternative response (abortive, latently infected) through paracrine mechanisms. In addition to its escape from host shutoff¹¹⁰, IL-6 autocrine support for latent EBV⁺ B cell proliferation and its depletion in BZLF1- and BRLF1-deficient tumors in murine models of EBV-driven lymphoproliferative disease are especially noteworthy^{53,149,150}. A similar effect has been observed during infection with KSHV, which encodes a viral IL-6 homolog. Thus, the developmental pluripotency profiles and responses of lytic cell subsets may be associated with cellular DNA damage responses that have inadvertent pathogenic effects in EBV⁺ tumors. Notably, cytokine production by EBV-infected tumor cells (including abortive lytic cells) has also been proposed to support oncogenesis through

microenvironment conditioning, polarization of tumor infiltrating lymphocytes, and evasion of T-cell surveillance^{49,50}.

In summary, our findings support a model of differential response trajectories to EBV lytic induction. The first determinant in this model is initial cell state, where ground-state *STAT3* and *MYC* expression and activity predict a 'high-resistance', low-probability path to full reactivation. Conversely, cells with globally reduced transcription and reduced expression of *STAT3* (and *MYC*) at the time of lytic reactivation traverse a 'low-resistance' path with high probability of complete reactivation. These data have potentially important clinical implications, as they suggest that quiescent EBV⁺ tumor cells may be more sensitive to lytic induction therapies. However, a critical second fate determinant that manifests in lytic cells may complicate this pursuit. To this point, our scRNA-seq and RNA Flow-FISH results are consistent with the previously identified role of lytic cycle induction in tumorigenesis^{46,47,53}. Most cells that undergo full reactivation and new virion release are likely to die. However, some lytic cells undergo profound reprogramming to plastic CSC-like states that may promote malignancy through multiple mechanisms, even independent of their own survival. For example, we found transcript-level evidence that lytic cells could reinforce viral latency and survival of abortive or refractory cells via IL6/JAK2/STAT3 signaling. Additional studies are necessary to explore, dissect, and therapeutically perturb the IL-6/JAK/STAT3 pathway in EBV⁺ lymphomas. Given these findings, subsequent examinations of the epigenetic consequences of early EBV reactivation at high resolution should be prioritized, and the possibility of double-edged consequences of oncolytic therapies should be specifically examined in detail. Future single-cell approaches should interrogate the frequency of viable abortive lytic cells¹⁵¹ and the particular changes in chromatin accessibility as well as other epigenetic features of this phenotype. Similar experimental approaches should be applied to study clinical EBV⁺ tumor specimens to understand oncogenic correlates of lytic reactivation *in situ*.

MATERIALS AND METHODS

Cell lines, culture, and treatments

P3HR1-ZHT cells (derived from the Type 2 EBV⁺ [P3 strain] Jijoye eBL line) and B958-ZHT (a marmoset lymphoblastoid cell line transformed with Type 1 EBV [B95-8 strain]) were used in this study. Each cell line was cultured at 37°C with 5% CO₂ in RPMI + 10% FBS (R10) media (Gibco RPMI 1640, ThermoFisher). To induce lytic gene expression, 4x10⁵ cells/mL for a given cell line in log-phase growth were treated with 25 nM, 50 nM, or 100 nM 4-hydroxytamoxifen (4HT) in methanol (4HT, Millipore Sigma). Phosphonoacetic acid (PAA, 1 μM) was included in parallel with lytic induction treatments to inhibit viral DNA synthesis and prevent complete reactivation in separate experimental groups (i.e., abortive lytic replication). Control groups were prepared via treatment with 0.1% DMSO (and DMSO + PAA). All treatments for flow cytometry and RNA Flow-FISH experiments described below were performed in triplicate (technical replicates) in 6-, 12-, or 24-well culture plates.

Flow cytometry

Flow cytometric cell cycle analysis of unstimulated and 4HT-treated P3HR1-ZHT cells was performed using pulsed BrdU incorporation (20 min) and nuclear staining with 7-AAD in fixed cells (Invitrogen eBioscience BrdU staining kit, cat #8811-6600-42; 7-AAD, cat #00-6993-50) in addition to surface staining for gp350 (mouse anti-gp350 antibody clone 72A1 prepared in house then conjugated to Alexa 647 by Columbia Biosciences). Mitochondrial content versus gp350 expression in 4HT-induced cells was assayed using MitoTracker Green (ThermoFisher, cat #M46750). Flow cytometry was also used to assay surface expression of gp350, CD44, CD133 (PROM1), and CD166 (ALCAM). With the exception of the gp350 antibody, antibodies were purchased from BioLegend (anti-CD44_FITC, cat #397517; anti-CD133_PE, cat #397903; anti-CD166_PE-Cy7, cat #343911). In these experiments, removal of lytic inducing and control treatments at 6, 12, or 24 h via media replacement all yielded similar results. Cell were also stained and gated by viability (ZombieAqua, ThermoFisher, cat #L34965).

RNA Flow-FISH

RNA Flow FISH analysis of unstimulated and 4HT-induced P3HR1-ZHT cells (24 and 48 h post-treatment) was performed using RNA PrimeFlow reagents (ThermoFisher RNA PrimeFlow Kit Catalog #: 88-18005-210) and validated RNA probes (ThermoFisher. Type 1 probes: BLLF1_A647. Type 4 probes: BZLF1_A488, BCL2A1_A488. Type 10 probes: BGLF4_A568,

CD38_A568, ALDH1A1_A568, SOX2_A568). PrimeFlow sample preparation was completed per ThermoFisher protocol with no adjustments. Briefly, cells were washed, fixed, and permeabilized. Cells were then incubated with target probes for 2h in a 40°C water bath. Cells were washed and stored overnight at 4°C and then incubated with a Pre-amplification buffer for 1.5h in a 40°C water bath followed by a 1.5h incubation in amplification buffer. Cells were then incubated in label probes for 1 hour in a 40°C water bath, washed with FACS buffer and subsequently analyzed on a Cytex Aurora. Spectral flow unmixing was performed with SpectroFlo software and uniformly applied to all samples. Further analysis and gating was completed in FlowJo.

Single-cell sample and library preparation

P3HR1-ZHT cells were plated at 4×10^5 cells/ mL in 5 mL R10 then treated with methanol (mock- 0 h) or with 25 nM 4HT (4-hydroxytamoxifen). The cells incubated in 4HT for 72, 48, and 24 hours then all cells were harvested for library preparation at the same time. The viabilities of the 0, 24, 48, and 72 h samples at time of collection were approximately 90%, 80%, 75%, and 75%, respectively. Harvested cells were resuspended at the recommended concentration to collect approximately 10,000 cells per sample during GEM generation. Single-cell transcriptomes from all four samples were captured and reverse transcribed into cDNA libraries using the 10x Genomics Chromium Next GEM Single Cell 3' gene expression kit with v3.1 chemistry and Chromium microfluidic controller according to recommended protocols (10x Genomics, Pleasanton, CA). All cDNA gene expression libraries were pooled for sequencing.

Sequencing, read alignment, and QC

Pooled single-cell libraries were sequenced across two lanes of an S2 flow cell on a NovaSeq6000 (Illumina, San Diego, CA) with 50 bp paired-end reads at a target sequencing depth of 50,000 reads per cell. Output base calls (.bcl) were assembled into sample-demultiplexed reads (.fastq) using *cellranger mkfastq* with default settings (10x Genomics, Pleasanton, CA). Reads were mapped to a concatenated reference genome package (hg38 + NC_009334 [type 2 EBV]; prepared via *cellranger mkref*) to generate single-cell expression matrices by running *cellranger count* (10x Genomics, Pleasanton, CA). Cellranger output files (*genes.tsv*, *barcodes.tsv*, *matrix.mtx*) were used to create Seurat data objects in R¹⁵²⁻¹⁵⁴, which were subsequently pre-processed using QC filters. Cells and features were included if they met the following criteria: feature (gene) expression in a minimum of three cells; mitochondrial genes accounting for < 25% of all transcripts; a minimum of 200 unique expressed genes; < 65,000 total transcripts to exclude non-singlets. The elevated mitochondrial transcript and total transcript

cutoffs relative to those used for resting PBMC samples¹⁵⁵ were chosen because of the highly proliferative nature of the P3HR1 cell line, the expectation of apoptosis as one outcome to lytic reactivation, and the implementation of viability enrichment prior to library preparation described above. A total of 26,728 cells across the timecourse passed all QC filters ($n_{\text{untreated}} = 10,196$; $n_{24\text{h}} = 7,905$; $n_{48\text{h}} = 5,841$; $n_{72\text{h}} = 3,146$).

Data pre-processing, dropout imputation, analysis, and visualization

A complete list of loaded packages and versions (RStudio *sessionInfo()* output) is provided as a supplementary file. Single-cell expression data were analyzed and visualized with R (v4.0.5) / RStudio (v2022.07.1+554) using Seurat v4.1.0. Data from each timepoint were analyzed separated and merged into a single object to support time-resolved analysis. Raw count data were normalized and scaled prior to feature identification (*NormalizeData* and *ScaleData* functions). Cell cycle scores and phases were assigned based on annotated gene sets provided in the Seurat package (*CellCycleScoring* function). Expression data were dimensionally reduced using principal component analysis of identified variable features (*RunPCA*), and the first 30 principal components were used for subsequent UMAP dimensional reduction (*FindNeighbors*, *RunUMAP*). Cell clusters were identified at multiple resolutions for phenotype identification and comparative analysis (*FindClusters*).

Biological zero-preserving imputation was applied to correct technical read dropout using adaptive low-rank approximation (ALRA) of the RNA count matrix¹⁵⁶. Data presented throughout this study was generated from imputed read data. Differential gene expression analysis of the merged timecourse RNA and imputed (ALRA) assays was performed at multiple clustering resolutions. Outputs from this analysis are provided as supplementary files. Single-cell gene expression, co-expression, and cluster-averaged expression were visualized with Seurat functions (e.g., *DimPlot*, *FeaturePlot*, *FeatureScatter*, *VlnPlot*, *DotPlot*, *DoHeatmap*). Additional visualization of multi-gene co-expression was generated with the UpSetR package¹⁵⁷.

Pseudotime analysis

Pseudotime trajectories were calculated for day 0 and merged timecourse datasets using Monocle3^{111,158}. Briefly, Seurat objects were adapted as cell dataset objects and used to learn and order cells along pseudotime graphs anchored at manually determined root cells. Calculated pseudotime values were added as a feature to original Seurat objects and used for subsequent gene expression analyses. Pseudotime-gene correlation was plotted and fit via smoothing splines to visualize expression dynamics across clusters (cell phenotypes).

608

609 Gene ontology and gene regulatory network analyses

610 Low and high-resolution cluster gene ontology (GO) enrichment analysis for biological
611 processes was performed using the *enrichGO* function in clusterProfiler⁹⁰. Statistically significant
612 enrichment results were visualized using the *barplot*, *pairwise_termism*, and *emapplot* functions.
613 Cluster-level gene regulatory network (GRN) inference of transcription factor activities was
614 conducted using CollecTRI in the R package decoupleR^{159,160}.

615

616 Statistical analyses

617 Raw and adjusted p values (Bonferroni correction) were calculated and provided for all
618 identified differentially expressed genes from scRNA-seq data (see supplementary tables 1-4).
619 For conventional flow cytometry and RNA flow-FISH experiments, statistically significant
620 differences between treatment groups were determined via two-tailed Welch's t test (n = 3
621 replicates per condition).

AUTHOR CONTRIBUTIONS

Conceptualization- MAL, EDS, KAW, LEH, JC, HC; Investigation- KAW, LEH, JC, BC; Methodology- LEH, KAW, EDS; Formal analysis- MAL, EDS, KAW, LEH; Validation- LEH, BC; Data curation and software- EDS; Visualization- EDS, LEH; Writing, original draft- EDS; Writing, review and editing- KAW, LEH, EDS, MAL; Funding acquisition- MAL, HC

ACKNOWLEDGMENTS

We would like to acknowledge the Heaton Lab at Duke for their assistance with preparing the 10X single cell libraries. We also thank the staff of the Duke Center for Genomic and Computational Biology (GCB) for sequencing support.

FUNDING

E.D.S. wishes to acknowledge support from the Department of Molecular Genetics and Microbiology Viral Oncology Training Grant (NIH T32 #T32CA009111) and a postdoctoral fellowship from the American Cancer Society – Charlotte County, Virginia TPAC (PF-21-084-01-DMC). L.E.H. wishes to acknowledge NIH F31 support from the National Institute of Dental and Craniofacial Research (NIDCR; award #1F31DE033216). K.A.W. wishes to acknowledge funding from the National Science Foundation Graduate Research Fellowship Program (NSF GRFP #1644868). J.C. wishes to acknowledge support from St. Baldrick's Foundation. This work was supported by NIH R01 funding from the National Institute of Dental and Craniofacial Research (NIDCR; award #R01DE025994; M.A.L.) and the National Cancer Institute (NCI; award #R01CA215185; H.C.).

DATA AVAILABILITY

Single-cell sequencing data will be deposited with NIH GEO at the time of acceptance. Other data reported in the manuscript are available upon reasonable request to the lead contact author (micah.luftig@duke.edu).

ETHICS STATEMENT

655 Human cell lines used in this study were not accompanied with HIPAA identifiers or PHI. All
656 experiments were thus categorized as non-human subjects research and approved by a Duke
657 University IRB (eIRB #Pro00006262).
658

MAIN FIGURE LEGENDS

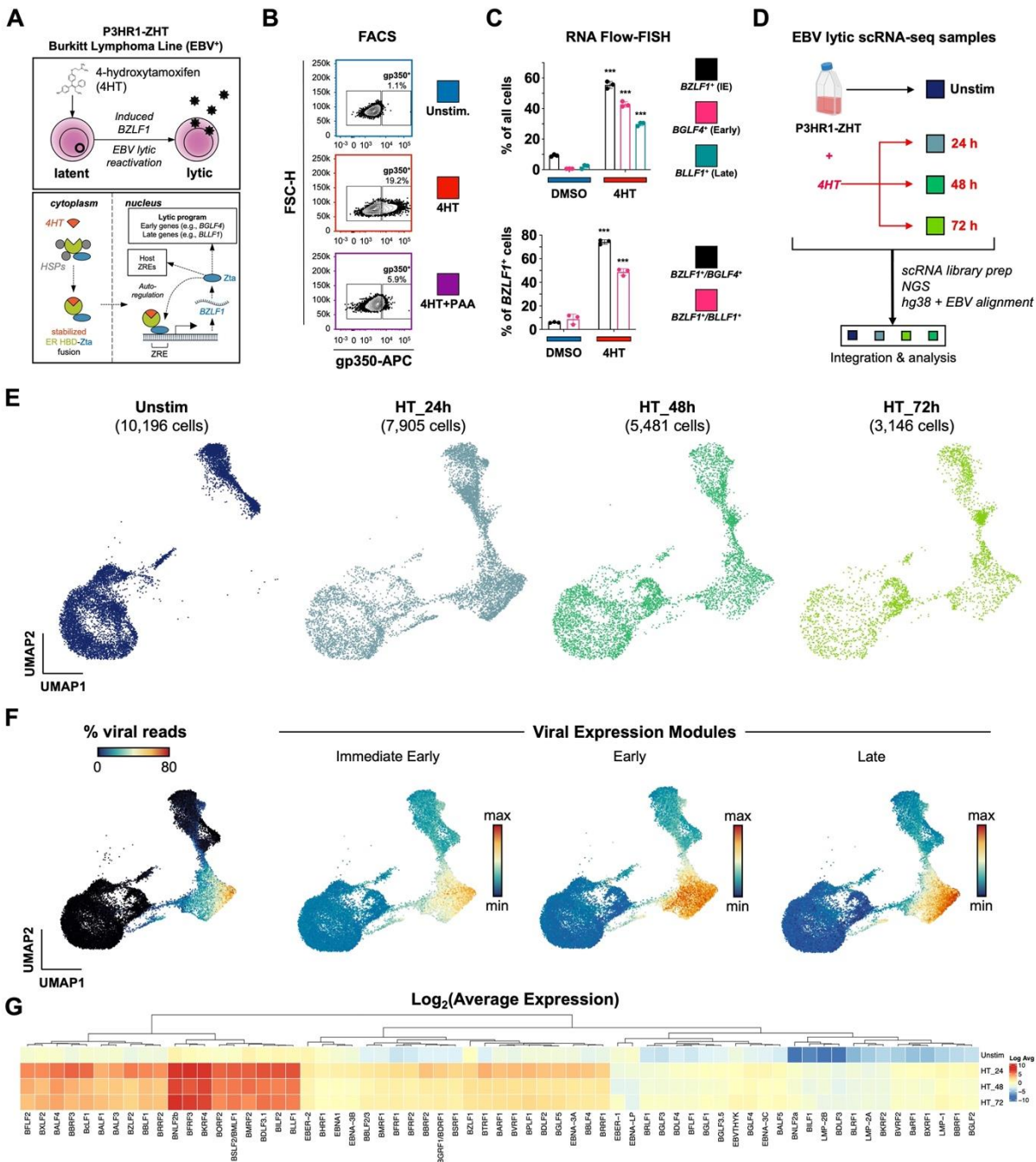


Figure 1. EBV lytic reactivation in the P3HR1-ZHT Burkitt Lymphoma line at single-cell resolution.

(A) Schematic of 4HT-inducible BZLF1 (Zta) expression initiating lytic reactivation in the Burkitt Lymphoma-derived P3HR1-ZHT cell line.

(B) Flow cytometry validation 24 h after 4HT-induced lytic reactivation and inhibition of complete reactivation by phosphonoacetic acid (PAA) in P3HR1-ZHT. Cellular expression of the viral glycoprotein gp350 (encoded by the late lytic gene *BLLF1*) serves as a proxy for successful

reactivation. Co-treatment with the viral DNA polymerase inhibitor PAA prevents complete reactivation by blocking viral DNA replication, which is required for expression of late viral genes / gene products including gp350.

(C) RNA Flow-FISH validation of select immediate early (IE), early, and late lytic gene expression in P3HR1-ZHT. The majority of cells express detectable *BZLF1* 24 h after 4HT treatment. Substantial fractions express early genes including the EBV DNA polymerase (*BGLF4*) and late genes including *BLLF1*. However, not all *BZLF1*⁺ cells exhibit early and late gene expression, indicating variable progression of reactivation in individual cells. Asterisks denote significantly higher expression in 4HT-treated samples versus DMSO controls (n=3 per condition; two-tailed Welch's t-test; ***p<0.001).

(D) Experimental design schematic for time-resolved scRNA-seq study of EBV reactivation in P3HR1-ZHT. Single-cell libraries were prepared from unstimulated cells and from cells at three timepoints (24 h, 48 h, and 72 h) after 4HT treatment. Libraries were sequenced, mapped to a multispecies reference genome, integrated into a single data object, and analyzed.

(E) UMAP representation of single cells captured across the experimental timecourse. Plots display the number of cells in each library after QC filtering.

(F) EBV gene expression overview in merged timecourse scRNA-seq data. (From left to right) Viral fraction of captured transcripts per cell; scores for an immediate early (IE) expression module (*BZLF1*, *BRLF1*); scores for an early gene expression module (*BRRF1*, *BBLF4*, *BALF1*, *LF3*, *BARF1*, *BaRF1*, *BVLf1*, and *BALF3*); scores for a late gene expression module (*BZLF2*, *BLLF1*, *BILF2*, *BBRF3*, *BcLF1*, *BRRF2*, *BSRF1*, *BCRF1*, and *BBRF1*). Modules were curated based on viral expression kinetics determined by CAGE-seq¹⁶¹.

(G) Hierarchically clustered average expression of all detected viral genes by timepoint.

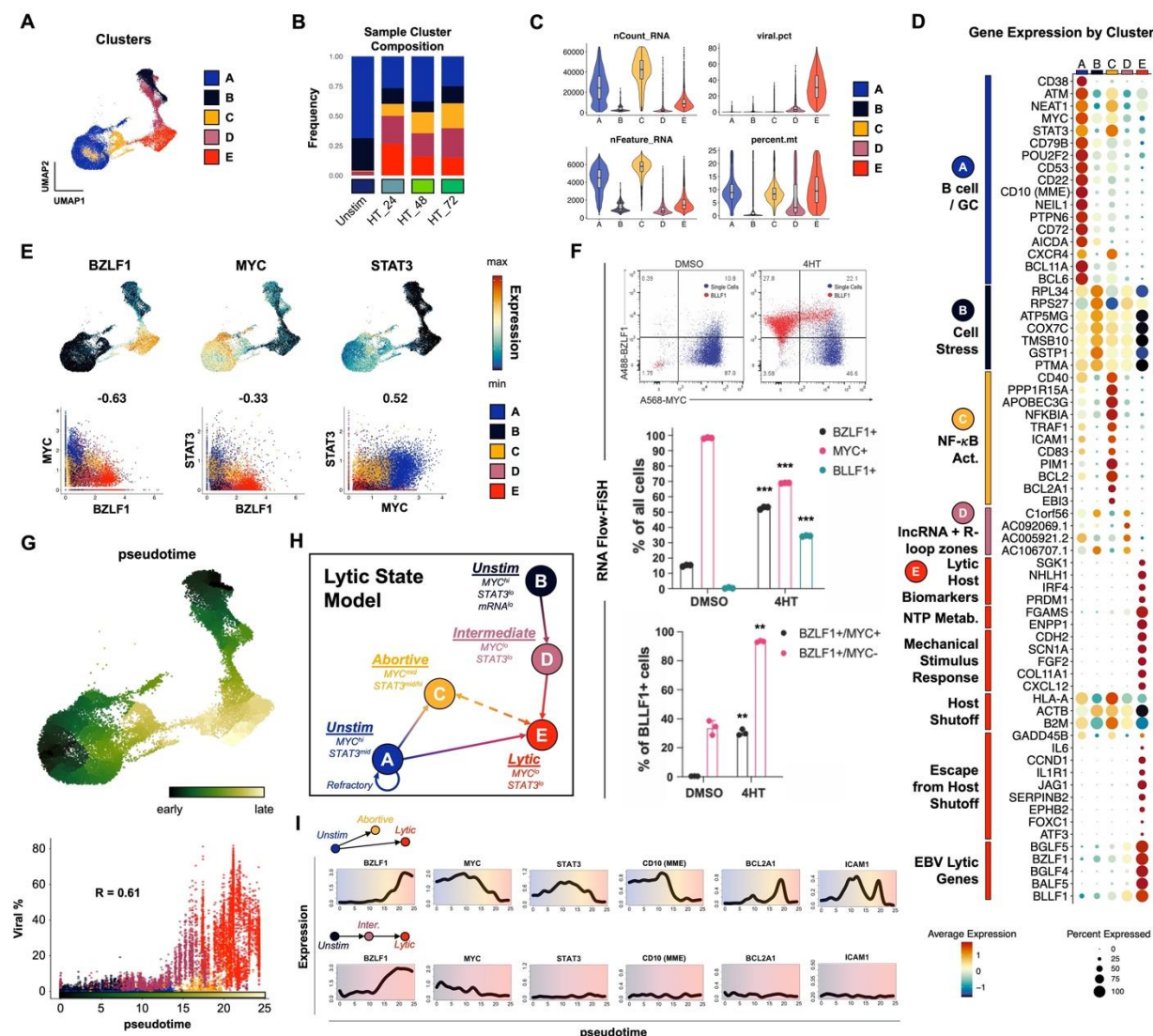


Figure 2. P3HR1-ZHT phenotypic heterogeneity and response trajectories during lytic induction.

(A) P3HR1-ZHT cell clusters identified in merged timecourse data via unsupervised methods. (B) Cluster composition of cells from individual timepoints. Cluster colors are coded as in 2A. (C) QC feature distributions by cluster. The total number of mapped reads per cell is given by nCount_RNA. The number of unique RNA features (i.e., genes, lncRNAs) per cell is given by nFeature_RNA. The viral fraction of mapped reads per cell (viral.pct) and mitochondrial transcript fractions (percent.mt) were calculated using the *PercentageFeatureSet()* function in Seurat^{152,154}. (D) Differential RNA expression by cluster. Sequences are annotated by their known biological roles and functions derived from gene ontology (GO) analysis and primary literature. Dot size represents the percentage of cells in each cluster that express a given gene and color encodes average expression across the cluster. (E) UMAP expression profiles (top row) and pairwise correlation plots (bottom row, Pearson R) for *BZLF1*, *MYC*, and *STAT3*. Correlation plots depict individual cells colored by cluster. (F) RNA Flow-FISH validation of reduced *MYC* expression in *BZLF1*⁺*BLLF1*⁺ cells (top panel). Asterisks in the middle panel bar plot denote significantly reduced frequency of *MYC*⁺ P3HR1-ZHT cells and increased frequencies of *BZLF1*⁺ and *BLLF1*⁺ cells after 4HT treatment (n=3 per

condition; two-tailed Welch's t-test; *** $p < 0.001$). Asterisks in the bottom panel bar plot denote significantly increased frequencies of *BZLF1*⁺*MYC*⁺ and *BZLF1*⁺*MYC*⁻ cells after 4HT treatment (n=3 per condition; two-tailed Welch's t-test; ** $p < 0.01$).

(G) UMAP of graph-based pseudotime trajectory calculation for timecourse-merged scRNA-seq data. Trajectory root cells were selected from both clusters A and B, which were present in the unstimulated (day 0) P3HR1-ZHT library (top panel). Viral read content in individual cells ordered by pseudotime and coded by cluster (bottom panel).

(H) Cluster- and pseudotime-informed annotated cell state model of EBV lytic reactivation in P3HR1-ZHT. Solid line arrows denote cell response trajectories supported by time-resolved scRNA-seq data. The dashed line denotes a putative state interconversion.

(I) Gene expression dynamics along distinct pseudotime trajectories in the lytic reactivation timecourse. Highlighted genes were selected from those differentially expressed across unstimulated, abortive, and fully lytic cells.

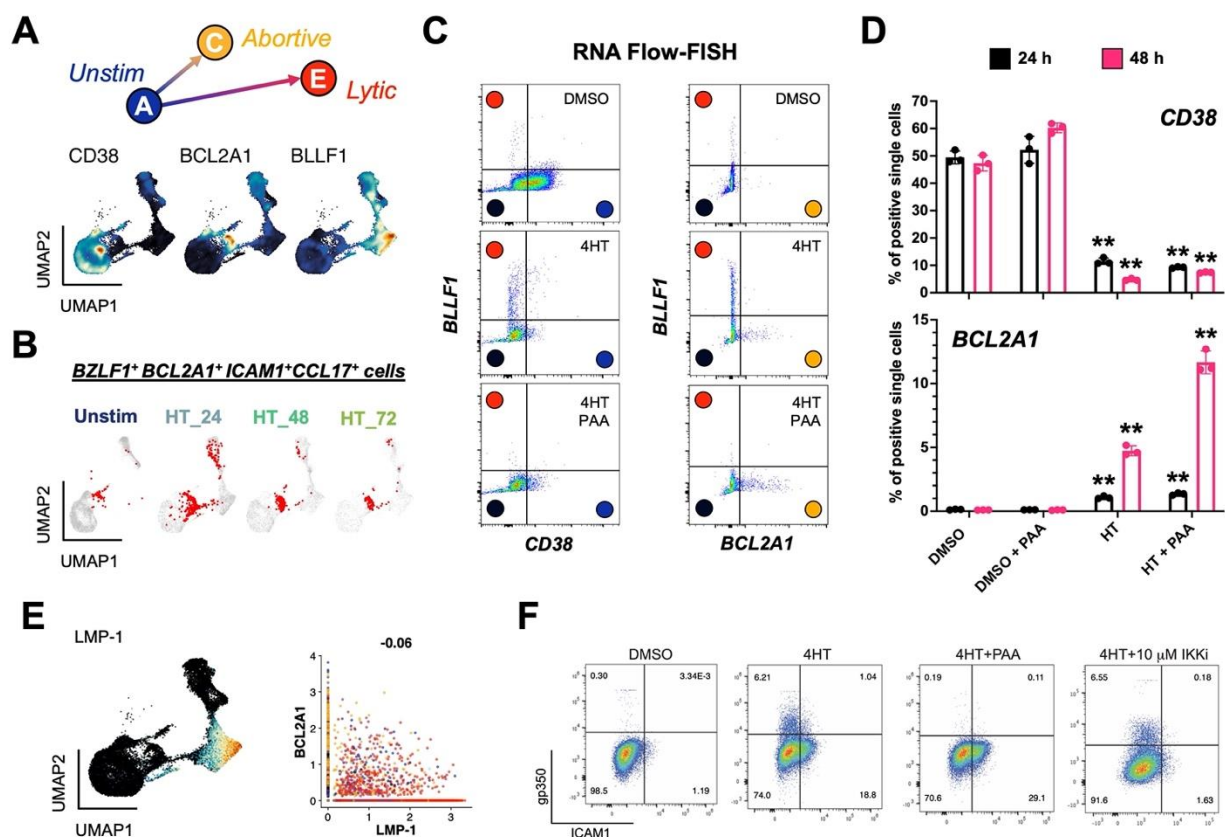


Figure 3. Validation of an abortive response with elevated NF-κB activity distinct from full lytic reactivation.

(A) Identification of *CD38*, *BCL2A1*, and *BLLF1* as respective biomarkers for unstimulated, abortive, and lytic P3HR1-ZHT cells.

(B) Co-detection of *BZLF1* and NF-κB pathway transcriptional targets in abortive cells (co-positive cells in red) by timepoint.

(C) RNA Flow-FISH validation of full (*BLLF1*⁺) and abortive (*BCL2A1*⁺) reactivation as orthogonal responses. DMSO control-treated cells are predominantly *CD38*⁺ and exhibit minimal spontaneously lytic (full or abortive) cells (top panel). 4HT treatment induces distinct full lytic and abortive subsets (middle panels). Inhibition of viral DNA synthesis with PAA blocks full lytic reactivation and increases the frequency of *BCL2A1*⁺ abortive cells (bottom panels). Colored circles denote predicted corresponding model states defined from scRNA-seq.

(D) Frequencies of *CD38*⁺ and *BCL2A1*⁺ cells presented in 3C by treatment condition at 24 h and 48 h. Asterisks denote significantly decreased frequencies of *CD38*⁺ cells and increased frequencies of *BCL2A1*⁺ cells upon 4HT and 4HT+PAA treatment versus respective control treatments (n=3 per condition; two-tailed Welch's t-test; **p<0.01).

(E) EBV *LMP-1*, which encodes a potent activator of NF-κB signaling, is expressed in late lytic cells (left panel) but not associated with abortive cells that exhibit upregulated NF-κB transcriptomic signature including *BCL2A1* (right panel, Pearson R=-0.06).

(F) Flow cytometry analysis of protein biomarkers of full lytic reactivation (gp350) and NF-κB activity (ICAM1). Consistent with mRNA measurements, separate gp350⁺ and ICAM1⁺ populations are induced following 4HT treatment. Co-treatment with PAA reduces gp350⁺ cell frequency and increases ICAM1⁺ fractions. IKK inhibitor co-treatment reduces ICAM1⁺ cell frequency but does not substantially affect gp350⁺ cell frequency.

756
757
758

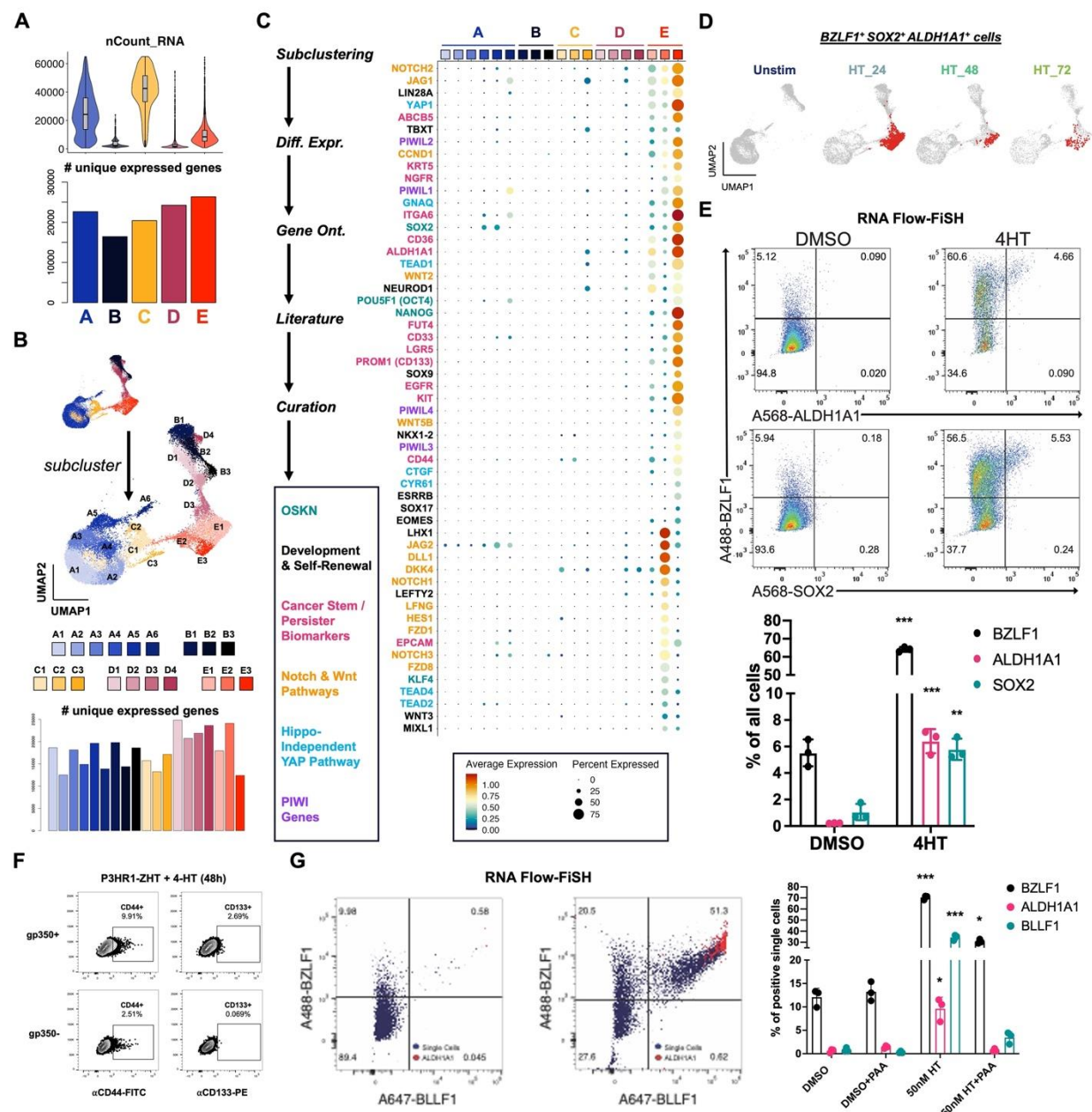


Figure 4. Cancer-associated cellular plasticity and self-renewal signature identification in EBV lytic cell subsets.

(A) Total mapped RNA reads per cell (top panel) versus total unique genes expressed across each cluster (bottom panel).

(B) Unsupervised identification of high-resolution subclusters across P3HR1-ZHT timecourse scRNA-seq data.

(C) Differentially expressed genes upregulated in lytic subclusters (E1, E2, and E3). Genes were identified by comparing each subclusters versus all others, summarized by gene ontology methods, cross-referenced against primary literature, and curated by biological annotation.

(D) Co-expression of *BZLF1* and genes associated with cellular pluripotency and cancer stemness (*SOX2*, *ALDH1A1*) in single cells (co-positive cells in red) by timepoint.

(E) RNA Flow-FISH validation of *ALDH1A1* and *SOX2* expression in *BZLF1*⁺ cells (top panel). Frequencies of *ALDH1A1*⁺ and *SOX2*⁺ cells significantly increase in response to 4HT induction of the lytic cycle versus DMSO control treatment (bottom panel; n=3 per condition; two-tailed Welch's t-test; ***p<0.001; **p<0.01).

(F) Flow cytometry protein level validation of elevated CD44 and CD133 expression in gp350⁺ versus gp350⁻ P3HR1-ZHT cells.

(G) RNA Flow-FISH analysis of *ALDH1A1* expression by lytic cycle progression. Rare spontaneously reactivated *BZLF1*⁺*BLLF1*⁺ cells express *ALDH1A1* without lytic induction treatment (left panel). The frequency of *BZLF1*⁺*BLLF1*⁺*ALDH1A1*⁺ cells increases upon 4HT treatment (middle panel). *ALDH1A1*⁺ P3HR1-ZHT cells are significantly enriched after 4HT treatment but not in the context of co-treatment with PAA to block viral DNA synthesis (right panel; n=3 per condition; two-tailed Welch's t-test; ***p<0.001; **p<0.01; *p<0.05).

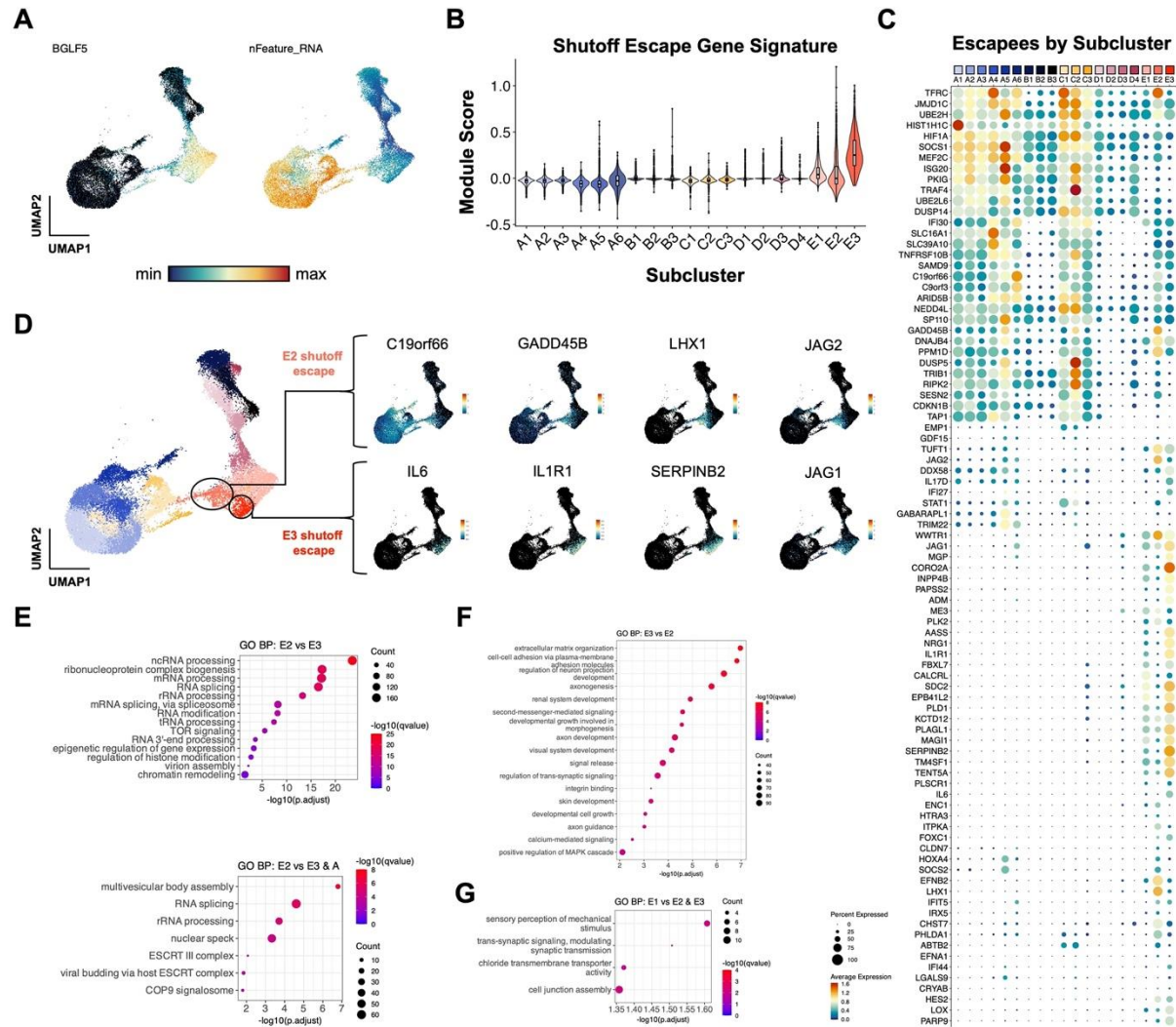


Figure 5. Distinct virus-mediated host shutoff responses and escapees in lytic subclusters. (A) UMAP representation of host shutoff mediator *BGLF5* expression (left panel) and per cell feature RNA (right panel) in P3HR1-ZHT timecourse scRNA-seq data. (B) Module scores for a curated set of genes that escape host shutoff (*GADD45B*, *IL6*, *CCND1*, *IL1R1*, *JAG1*, *SERPINB2*, *EPHB2*, *FOXC1*, *ATF3*, *ZNF526*, *P2RY11*, and *HES4*) by high resolution cluster. (C) Subcluster-level expression of host shutoff escapees curated from primary literature. (D) Detail of distinct host shutoff escapee signatures in two lytic subclusters (E2 and E3). (E) Biological process gene ontology (GO) analysis for genes upregulated in lytic subcluster E2 versus E3 (top panel) and E2 versus E3 + A (unstimulated cells). (F) Biological process GO analysis for genes upregulated in lytic subcluster E3 versus E2. (G) Biological process GO analysis for genes upregulated in lytic subcluster E1 versus E2 and E3.

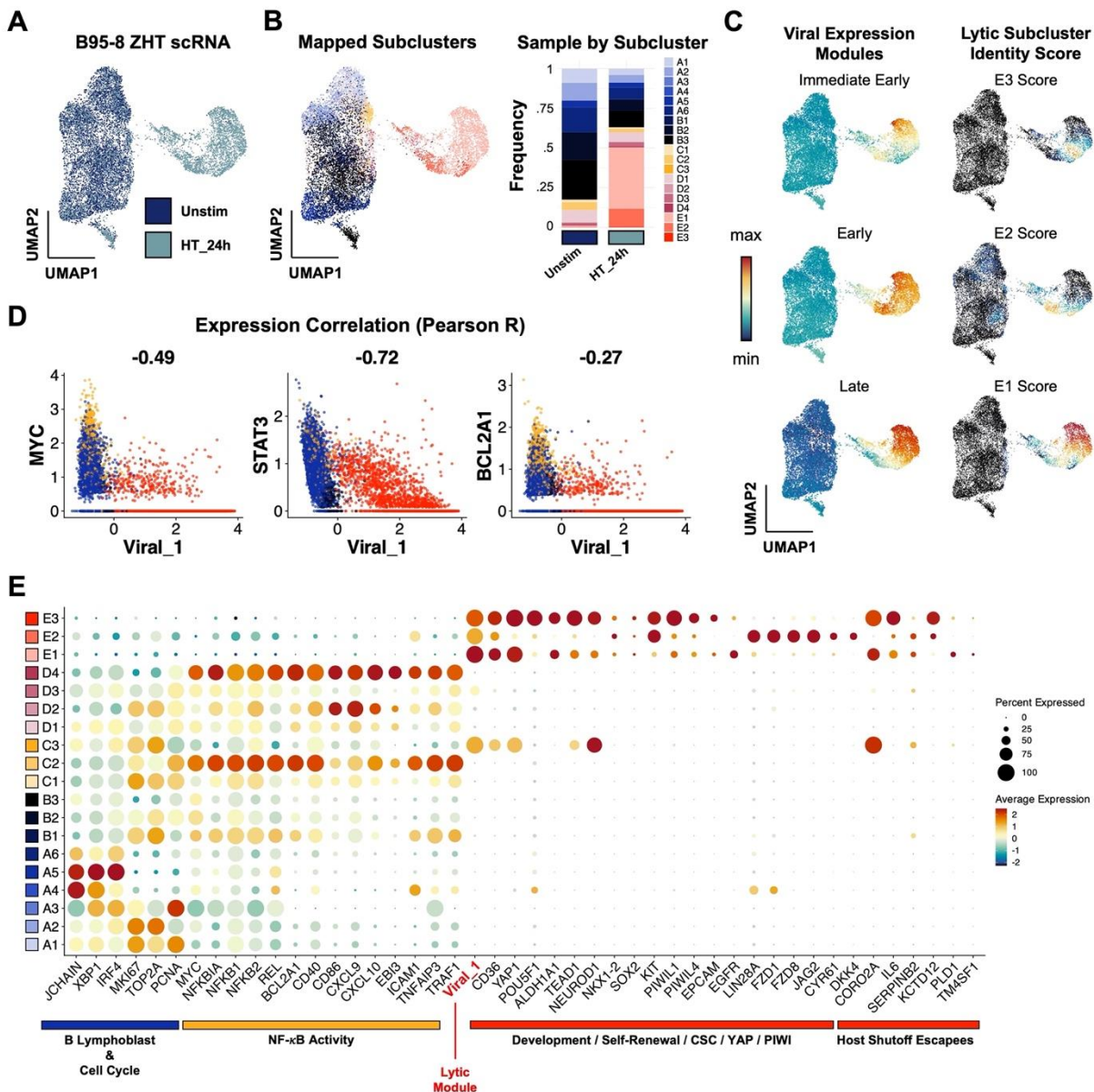


Figure 6. Lytic subset reprogramming and host shutoff escape signatures are conserved in B958-ZHT lymphoblastoid cells.

(A) UMAP representation of scRNA-seq data from the inducible lytic marmoset lymphoblastoid cell line B958-ZHT before (Unstim) and 24 h after 4HT treatment.

(B) Mapping of cell subclusters defined from P3HR1-ZHT analyses to B958-ZHT scRNA-seq data via transfer anchor integration (left panel). Subcluster composition is presented for unstimulated and 4HT-treated cell libraries (right panel).

(C) Viral expression module (IE, early, late) and mapped lytic subcluster scores in timecourse merged B958-ZHT data. Of note, the assigned subclusters in 6B represent qualitative classifications based on maximum annotation signature scores for each cell. Accordingly, a given cell may score highly for more than one related signature while being assigned to a single classification. The underlying quantitative signature scores for E1, E2, and E3 presented here thus reflect a lytic phenotypic continuum rather than purely discrete states.

819 (D) Conserved anticorrelation between EBV gene expression (Viral_1 module score) and genes
820 characteristic of unstimulated and abortive phenotypes (*MYC*, *STAT3*, *BCL2A1*). Values denote
821 pairwise Pearson R coefficients.
822 (E) Conservation of key gene expression signatures identified from P3HR1-ZHT (a BL cell line)
823 within B958-ZHT (a lymphoblastoid cell line) during EBV lytic reactivation.
824
825

SUPPORTING FIGURE LEGENDS

Figure S1. Flow cytometry replicates for gp350 expression in P3HR1-ZHT cells.

- (A) Lymphocyte, singlet, live-cell, and gp350⁺ gating for unstimulated cells.
- (B) The same gating strategy as above applied for 4HT-treated cells.
- (C) The same gating strategy as above applied for cells co-treated with 4HT and PAA.

Figure S2. RNA Flow-FISH replicates for IE, early, and late lytic gene expression in P3HR1-ZHT cells.

- (A) Co-expression of *BZLF1* with *BGLF4* or *BLLF1* in DMSO control treatment and 4HT-induced reactivation.
- (B) Co-expression of *BZLF1*, *BGLF4*, and *BLLF1* (red cells) in DMSO control treatment and 4HT-induced reactivation.

Figure S3. Dot plot of cluster-resolved EBV expression annotated by latent and lytic genes.

Figure S4. Cell cycle and mitochondrial features of P3HR1-ZHT cells.

- (A) Cell cycle phase annotations in P3HR1-ZHT scRNA-seq data.
- (B) Flow cytometry cell cycle analysis in unstimulated and 4HT-treated P3HR1-ZHT cells with gp350⁺ cells highlighted.
- (C) MitoTracker staining by gp350 status in 4HT-treated P3HR1-ZHT cells.

Figure S5. Transcription factor activity prediction in abortive P3HR1-ZHT cells.

Figure S6. RNA Flow-FISH replicates for *CD38*, *BCL2A1*, and *BLLF1* expression in P3HR1-ZHT cells.

- (A) Technical controls, 24 h, and 48 h responses to DMSO, 4HT, and 4HT+PAA for *BCL2A1* versus *BLLF1* expression.
- (B) Technical controls, 24 h, and 48 h responses to DMSO, 4HT, and 4HT+PAA for *CD38* versus *BLLF1* expression.
- (C) Technical controls, 24 h, and 48 h responses to DMSO, 4HT, and 4HT+PAA for *BCL2A1* versus *CD38* expression.

Figure S7. Quantification and statistical analysis of gp350⁺ cell frequencies in P3HR1-ZHT dependent on 4HT-induced reactivation, PAA inhibition of viral DNA synthesis, and NF-κB pathway inhibition.

Statistical comparisons between groups (n=3 replicates per treatment condition) were evaluated via Welch's two-tailed t tests (***)p<0.001)

Figure S8. RNA Flow-FISH replicates for *ALDH1A1* and *SOX2* expression in *BZLF1*⁺ P3HR1-ZHT cells with and without 4HT treatment.

Figure S9. Prediction of transcription factor activity associated with reprogrammed pluripotency in lytic P3HR1-ZHT cells.

- (A) SOX2 scRNA-seq expression and gene regulatory network activity.
- (B) Hierarchical clustering of predicted TF activities by P3HR1-ZHT subcluster.

Figure S10. Flow cytometry replicates for CD44, CD133 (PROM1), and CD166 (ALCAM) expression in P3HR1-ZHT cells.

- (A) Controls, gating, and stemness biomarker expression by gp350 status in unstimulated cells.
- (B) Controls, gating, and stemness biomarker expression by gp350 status in 4HT-treated cells.
- (C) Controls, gating, and stemness biomarker expression by gp350 status in cells co-treated with 4HT and PAA.

Figure S11. Flow cytometry replicates for gp350 expression in B958-ZHT cells.

- (A) Controls, gating, and gp350 expression in unstimulated cells.
- (B) Controls, gating, and gp350 expression in 4HT-treated cells.
- (C) Controls, gating, and gp350 expression in cells co-treated with 4HT and PAA.

Figure S12. Flow cytometry replicates for CD44, CD133 (PROM1), and CD166 (ALCAM) expression in B958-ZHT cells.

- (A) Controls, gating, and stemness biomarker expression by gp350 status in unstimulated cells.
- (B) Controls, gating, and stemness biomarker expression by gp350 status in 4HT-treated cells.
- (C) Controls, gating, and stemness biomarker expression by gp350 status in cells co-treated with 4HT and PAA.

Figure S13. Independent scRNA-seq replicate validation of key heterogeneous responses in P3HR1-ZHT cells.

- (A) Overview of P3HR1-ZHT replicate experiment treatments (methanol control and 4HT) and identified clusters.
- (B) UMAP visualization of global QC metrics (top row), differential abortive and lytic responses correlated with *STAT3* and *MYC* levels (2nd and 3rd rows), and upregulated pluripotency signature in lytic cell subsets (4th and 5th rows).

REFERENCES

- 1 Wu, X. *et al.* Intrinsic immunity shapes viral resistance of stem cells. *Cell* **172**, 423-438. e425 (2018).
- 2 Russell, A. B., Elshina, E., Kowalsky, J. R., Te Velthuis, A. J. & Bloom, J. D. Single-cell virus sequencing of influenza infections that trigger innate immunity. *Journal of virology* **93**, e00500-00519 (2019).
- 3 Shalek, A. K. *et al.* Single-cell RNA-seq reveals dynamic paracrine control of cellular variation. *Nature* **510**, 363-369 (2014).
- 4 Shalek, A. K. *et al.* Single-cell transcriptomics reveals bimodality in expression and splicing in immune cells. *Nature* **498**, 236-240 (2013).
- 5 Heaton, N. S. *et al.* Long-term survival of influenza virus infected club cells drives immunopathology. *Journal of Experimental Medicine* **211**, 1707-1714 (2014).
- 6 Chambers, B. S. *et al.* DNA mismatch repair is required for the host innate response and controls cellular fate after influenza virus infection. *Nature microbiology* **4**, 1964-1977 (2019).
- 7 Epstein, M., Achong, B. & Barr, Y. Virus particles in cultured lymphoblasts from Burkitt's lymphoma. *Lancet*, 702-703 (1964).
- 8 Shannon-Lowe, C. & Rickinson, A. The global landscape of EBV-associated tumors. *Frontiers in oncology* **9**, 713 (2019).
- 9 Young, L. S. & Rickinson, A. B. Epstein-Barr virus: 40 years on. *Nat Rev Cancer* **4**, 757-768 (2004). <https://doi.org/10.1038/nrc1452>
- 10 Bjornevik, K., Münz, C., Cohen, J. I. & Ascherio, A. Epstein-Barr virus as a leading cause of multiple sclerosis: mechanisms and implications. *Nature Reviews Neurology* **19**, 160-171 (2023).
- 11 Ascherio, A. & Munger, K. L. EBV and autoimmunity. *Epstein Barr Virus Volume 1*, 365-385 (2015).
- 12 Gottschalk, S., Rooney, C. M. & Heslop, H. E. Post-transplant lymphoproliferative disorders. *Annu. Rev. Med.* **56**, 29-44 (2005).
- 13 Healy, J. A. & Dave, S. S. The role of EBV in the pathogenesis of diffuse large B cell lymphoma. *Epstein Barr Virus Volume 1: One Herpes Virus: Many Diseases*, 315-337 (2015).
- 14 Gandhi, M. K., Tellam, J. T. & Khanna, R. Epstein-Barr virus-associated Hodgkin's lymphoma. *British journal of haematology* **125**, 267-281 (2004).
- 15 Chan, J. K. *et al.* Nonnasal lymphoma expressing the natural killer cell marker CD56: a clinicopathologic study of 49 cases of an uncommon aggressive neoplasm. *Blood, The Journal of the American Society of Hematology* **89**, 4501-4513 (1997).
- 16 Ko, Y. *et al.* NK and NK-like T-cell lymphoma in extranasal sites: a comparative clinicopathological study according to site and EBV status. *Histopathology* **44**, 480-489 (2004).
- 17 Raab-Traub, N. in *Seminars in cancer biology*. 431-441 (Elsevier).
- 18 Takada, K. Epstein-Barr virus and gastric carcinoma. *Molecular Pathology* **53**, 255 (2000).
- 19 Rickinson, A. & Kieff, E. Epstein-Barr virus, p 2655-2700. *Fields virology* **2** (2007).
- 20 Thorley-Lawson, D. A., Hawkins, J. B., Tracy, S. I. & Shapiro, M. The pathogenesis of Epstein-Barr virus persistent infection. *Current opinion in virology* **3**, 227-232 (2013).
- 21 Fingerroth, J. D. *et al.* Epstein-Barr virus receptor of human B lymphocytes is the C3d receptor CR2. *Proceedings of the National Academy of Sciences* **81**, 4510-4514 (1984).
- 22 Nemerow, G., Mold, C., Schwend, V. K., Tollefson, V. & Cooper, N. Identification of gp350 as the viral glycoprotein mediating attachment of Epstein-Barr virus (EBV) to the EBV/C3d receptor of B cells: sequence homology of gp350 and C3 complement fragment C3d. *Journal of virology* **61**, 1416-1420 (1987).

962 23 Roughan, J. E. & Thorley-Lawson, D. A. The intersection of Epstein-Barr virus with the
963 germinal center. *Journal of virology* **83**, 3968-3976 (2009).

964 24 Babcock, G. J., Hochberg, D. & Thorley-Lawson, D. A. The expression pattern of Epstein-
965 Barr virus latent genes in vivo is dependent upon the differentiation stage of the infected
966 B cell. *Immunity* **13**, 497-506 (2000).

967 25 SoRelle, E. D. *et al.* Epstein-Barr virus evades restrictive host chromatin closure by
968 subverting B cell activation and germinal center regulatory loci. *Cell Reports*, 112958
969 (2023). <https://doi.org/10.1016/j.celrep.2023.112958>

970 26 SoRelle, E. D. *et al.* Time-resolved transcriptomes reveal diverse B cell fate trajectories in
971 the early response to Epstein-Barr virus infection. *Cell Reports* **40**, 111286 (2022).

972 27 Price, A. M. *et al.* Epstein-Barr virus ensures B cell survival by uniquely modulating
973 apoptosis at early and late times after infection. *Elife* **6** (2017).
974 <https://doi.org/10.7554/eLife.22509>

975 28 Nikitin, P. A., Price, A. M., McFadden, K., Yan, C. M. & Luftig, M. A. Mitogen-induced B-
976 cell proliferation activates Chk2-dependent G1/S cell cycle arrest. *PLoS One* **9**, e87299
977 (2014).

978 29 Nikitin, P. A. *et al.* An ATM/Chk2-mediated DNA damage-responsive signaling pathway
979 suppresses Epstein-Barr virus transformation of primary human B cells. *Cell host &*
980 *microbe* **8**, 510-522 (2010).

981 30 Babcock, G. J. D., L.L.; Volk, M.; Thorley-Lawson, D.A. EBV Persistence in Memory B
982 Cells In Vivo. *Immunity* **9**, 395-404 (1998).

983 31 Miyashita, E. M., Yang, B., Babcock, G. J. & Thorley-Lawson, D. A. Identification of the
984 site of Epstein-Barr virus persistence in vivo as a resting B cell. *Journal of virology* **71**,
985 4882-4891 (1997).

986 32 Rooney, C., Rowe, D., Ragot, T. & Farrell, P. The spliced BZLF1 gene of Epstein-Barr
987 virus (EBV) transactivates an early EBV promoter and induces the virus productive cycle.
988 *Journal of virology* **63**, 3109-3116 (1989).

989 33 Farrell, P. J., Rowe, D. T., Rooney, C. & Kouzarides, T. Epstein-Barr virus BZLF1 trans-
990 activator specifically binds to a consensus AP-1 site and is related to c-fos. *The EMBO*
991 *journal* **8**, 127-132 (1989).

992 34 Feederle, R. *et al.* The Epstein-Barr virus lytic program is controlled by the co-operative
993 functions of two transactivators. *The EMBO journal* **19**, 3080-3089 (2000).

994 35 Lassoued, S., Gargouri, B., El Feki, A. e. F., Attia, H. & Van Pelt, J. Transcription of the
995 Epstein-Barr virus lytic cycle activator BZLF-1 during oxidative stress induction. *Biological*
996 *trace element research* **137**, 13-22 (2010).

997 36 Taylor, G. M., Raghuwanshi, S. K., Rowe, D. T., Wadowsky, R. M. & Rosendorff, A.
998 Endoplasmic reticulum stress causes EBV lytic replication. *Blood, The Journal of the*
999 *American Society of Hematology* **118**, 5528-5539 (2011).

1000 37 Laichalk, L. L. & Thorley-Lawson, D. A. Terminal differentiation into plasma cells initiates
1001 the replicative cycle of Epstein-Barr virus in vivo. *J Virol* **79**, 1296-1307 (2005).
1002 <https://doi.org/10.1128/JVI.79.2.1296-1307.2005>

1003 38 Bhende, P. M., Dickerson, S. J., Sun, X., Feng, W. H. & Kenney, S. C. X-box-binding
1004 protein 1 activates lytic Epstein-Barr virus gene expression in combination with protein
1005 kinase D. *J Virol* **81**, 7363-7370 (2007). <https://doi.org/10.1128/JVI.00154-07>

1006 39 Sun, C. C. & Thorley-Lawson, D. A. Plasma cell-specific transcription factor XBP-1s binds
1007 to and transactivates the Epstein-Barr virus BZLF1 promoter. *J Virol* **81**, 13566-13577
1008 (2007). <https://doi.org/10.1128/JVI.01055-07>

1009 40 Reusch, J. A., Nawandar, D. M., Wright, K. L., Kenney, S. C. & Mertz, J. E. Cellular
1010 differentiation regulator BLIMP1 induces Epstein-Barr virus lytic reactivation in epithelial
1011 and B cells by activating transcription from both the R and Z promoters. *Journal of virology*
1012 **89**, 1731-1743 (2015).

1013 41 Ramasubramanian, S. *et al.* Genome-wide analyses of Zta binding to the Epstein-Barr
1014 virus genome reveals interactions in both early and late lytic cycles and an epigenetic
1015 switch leading to an altered binding profile. *Journal of virology* **86**, 12494-12502 (2012).
1016 42 Godfrey, A., Osborn, K. & Sinclair, A. J. Interaction sites of the Epstein-Barr virus Zta
1017 transcription factor with the host genome in epithelial cells. *Access Microbiology* **3** (2021).
1018 43 Buschle, A. *et al.* Epstein-Barr virus inactivates the transcriptome and disrupts the
1019 chromatin architecture of its host cell in the first phase of lytic reactivation. *Nucleic acids*
1020 *research* **49**, 3217-3241 (2021).
1021 44 Schaeffner, M. *et al.* BZLF1 interacts with chromatin remodelers promoting escape from
1022 latent infections with EBV. *Life science alliance* **2** (2019).
1023 45 Bristol, J. A. *et al.* A cancer-associated Epstein-Barr virus BZLF1 promoter variant
1024 enhances lytic infection. *PLoS pathogens* **14**, e1007179 (2018).
1025 46 Ma, S.-D. *et al.* A new model of Epstein-Barr virus infection reveals an important role for
1026 early lytic viral protein expression in the development of lymphomas. *Journal of virology*
1027 **85**, 165-177 (2011).
1028 47 Ma, S.-D. *et al.* An Epstein-Barr Virus (EBV) mutant with enhanced BZLF1 expression
1029 causes lymphomas with abortive lytic EBV infection in a humanized mouse model. *Journal*
1030 *of virology* **86**, 7976-7987 (2012).
1031 48 Okuno, Y. *et al.* Defective Epstein-Barr virus in chronic active infection and
1032 haematological malignancy. *Nature microbiology* **4**, 404-413 (2019).
1033 49 Münz, C. Latency and lytic replication in Epstein-Barr virus-associated oncogenesis.
1034 *Nature Reviews Microbiology* **17**, 691-700 (2019).
1035 50 Münz, C. Tumor microenvironment conditioning by abortive lytic replication of oncogenic
1036 γ -Herpesviruses. *Tumor Microenvironment: Recent Advances*, 127-135 (2020).
1037 51 Dolcetti, R., Dal Col, J., Martorelli, D., Carbone, A. & Klein, E. in *Seminars in cancer*
1038 *biology*. 441-456 (Elsevier).
1039 52 Hong, G. K. *et al.* Epstein-Barr virus lytic infection is required for efficient production of the
1040 angiogenesis factor vascular endothelial growth factor in lymphoblastoid cell lines. *Journal*
1041 *of virology* **79**, 13984-13992 (2005).
1042 53 Hong, G. K. *et al.* Epstein-Barr Virus Lytic Infection Contributes to Lymphoproliferative
1043 Disease in a SCID Mouse Model. *Journal of Virology* **79**, 13993-14003 (2005).
1044 <https://doi.org/doi:10.1128/JVI.79.22.13993-14003.2005>
1045 54 Guo, R. *et al.* MYC controls the Epstein-Barr virus lytic switch. *Molecular cell* **78**, 653-669.
1046 e658 (2020).
1047 55 Frey, T. R. *et al.* Nascent Transcriptomics Reveal Cellular Proliferative Factors Upregulated
1048 Upstream of the Latent-to-Lytic Switch Protein of Epstein-Barr Virus. *Journal of Virology*
1049 **94** (2020).
1050 56 Koganti, S. *et al.* Cellular STAT3 Functions via PCBP2 To Restrain Epstein-Barr Virus
1051 Lytic Activation in B Lymphocytes. *Journal of Virology* **89**, 5002-5011 (2015).
1052 <https://doi.org/doi:10.1128/JVI.00121-15>
1053 57 Hill, E. R. *et al.* Signal transducer and activator of transcription 3 limits Epstein-Barr virus
1054 lytic activation in B lymphocytes. *Journal of virology* **87**, 11438-11446 (2013).
1055 58 Koganti, S., de la Paz, A., Freeman, A. F. & Bhaduri-McIntosh, S. B lymphocytes from
1056 patients with a hypomorphic mutation in STAT3 resist Epstein-Barr virus-driven cell
1057 proliferation. *Journal of virology* **88**, 516-524 (2014).
1058 59 Daigle, D. *et al.* Upregulation of STAT3 marks Burkitt lymphoma cells refractory to Epstein-
1059 Barr virus lytic cycle induction by HDAC inhibitors. *Journal of virology* **84**, 993-1004 (2010).
1060 60 Ghosh, S. K., Perrine, S. P., Williams, R. M. & Faller, D. V. Histone deacetylase inhibitors
1061 are potent inducers of gene expression in latent EBV and sensitize lymphoma cells to
1062 nucleoside antiviral agents. *Blood, The Journal of the American Society of Hematology*
1063 **119**, 1008-1017 (2012).

1064 61 Kerr, J. R. Epstein-Barr virus (EBV) reactivation and therapeutic inhibitors. *Journal of*
1065 *clinical pathology* **72**, 651-658 (2019).

1066 62 Hanahan, D. Hallmarks of Cancer: New Dimensions. *Cancer Discovery* **12**, 31-46 (2022).

1067 63 Lun, S. W.-M. *et al.* CD44+ cancer stem-like cells in EBV-associated nasopharyngeal
1068 carcinoma. *PloS one* **7**, e52426 (2012).

1069 64 Yasui, M. *et al.* Cancer stem cells in Epstein-Barr virus-associated gastric carcinoma.
1070 *Cancer Science* **111**, 2598-2607 (2020).

1071 65 Reya, T., Morrison, S. J., Clarke, M. F. & Weissman, I. L. Stem cells, cancer, and cancer
1072 stem cells. *Nature* **414**, 105-111 (2001). <https://doi.org/10.1038/35102167>

1073 66 Battle, E. & Clevers, H. Cancer stem cells revisited. *Nature Medicine* **23**, 1124-1134
1074 (2017). <https://doi.org/10.1038/nm.4409>

1075 67 Park, C., Bergsagel, D. & McCulloch, E. Mouse myeloma tumor stem cells: a primary cell
1076 culture assay. *Journal of the National Cancer Institute* **46**, 411-422 (1971).

1077 68 Walcher, L. *et al.* Cancer stem cells—origins and biomarkers: perspectives for targeted
1078 personalized therapies. *Frontiers in immunology* **11**, 1280 (2020).

1079 69 Rosemarie, Q. & Sugden, B. Five families of diverse DNA viruses comprehensively
1080 restructure the nucleus. *PLoS Biology* **21**, e3002347 (2023).

1081 70 Rosemarie, Q., Kirschstein, E. & Sugden, B. How Epstein-Barr Virus Induces the
1082 Reorganization of Cellular Chromatin. *mBio* **0**, e02686-02622 (2023).
1083 <https://doi.org/doi:10.1128/mbio.02686-22>

1084 71 Woellmer, A., Arteaga-Salas, J. M. & Hammerschmidt, W. BZLF1 governs CpG-
1085 methylated chromatin of Epstein-Barr Virus reversing epigenetic repression. (2012).

1086 72 Bhende, P. M., Seaman, W. T., Delecluse, H. J. & Kenney, S. C. The EBV lytic switch
1087 protein, Z, preferentially binds to and activates the methylated viral genome. *Nat Genet*
1088 **36**, 1099-1104 (2004). <https://doi.org/10.1038/ng1424>

1089 73 Chiu, Y.-F., Sugden, A. U. & Sugden, B. Epstein-Barr viral productive amplification
1090 reprograms nuclear architecture, DNA replication, and histone deposition. *Cell host &*
1091 *microbe* **14**, 607-618 (2013).

1092 74 Drayman, N., Patel, P., Vistain, L. & Tay, S. HSV-1 single-cell analysis reveals the
1093 activation of anti-viral and developmental programs in distinct sub-populations. *Elife* **8**,
1094 e46339 (2019).

1095 75 Russell, A. B., Trapnell, C. & Bloom, J. D. Extreme heterogeneity of influenza virus
1096 infection in single cells. *Elife* **7** (2018). <https://doi.org/10.7554/eLife.32303>

1097 76 Schwartz, M. *et al.* Molecular characterization of human cytomegalovirus infection with
1098 single-cell transcriptomics. *Nature microbiology* **8**, 455-468 (2023).

1099 77 Shnayder, M. *et al.* Defining the transcriptional landscape during cytomegalovirus latency
1100 with single-cell RNA sequencing. *MBio* **9**, e00013-00018 (2018).

1101 78 SoRelle, E. D., Reinoso-Vizcaino, N. M., Horn, G. Q. & Luftig, M. A. Epstein-Barr virus
1102 perpetuates B cell germinal center dynamics and generation of autoimmune-associated
1103 phenotypes in vitro. *Frontiers in Immunology* **13** (2022).
1104 <https://doi.org/10.3389/fimmu.2022.1001145>

1105 79 SoRelle, E. D. *et al.* Single-cell RNA-seq reveals transcriptomic heterogeneity mediated
1106 by host-pathogen dynamics in lymphoblastoid cell lines. *Elife* **10**, e62586 (2021).

1107 80 Flemington, E. & Speck, S. H. Autoregulation of Epstein-Barr virus putative lytic switch
1108 gene BZLF1. *Journal of virology* **64**, 1227-1232 (1990).

1109 81 Ersing, I. *et al.* A Temporal Proteomic Map of Epstein-Barr Virus Lytic Replication in B
1110 Cells. *Cell Reports* **19**, 1479-1493 (2017). <https://doi.org/10.1016/j.celrep.2017.04.062>

1111 82 Klein, G., Sugden, B., Leibold, W. & Menezes, J. Infection of EBV-Genome-Negative and-
1112 Positive Human Lymphoblastoid Cell Lines with Biologically Different Preparations of EBV.
1113 *Intervirology* **3**, 232-244 (1974).

1114 83 Chiu, Y.-F. & Sugden, B. Epstein-Barr Virus: The Path from Latent to Productive Infection.
1115 *Annual Review of Virology* **3**, 359-372 (2016). [https://doi.org/10.1146/annurev-virology-](https://doi.org/10.1146/annurev-virology-110615-042358)
1116 [110615-042358](https://doi.org/10.1146/annurev-virology-110615-042358)

1117 84 Boehmer, P. E. & Lehman, I. Herpes simplex virus DNA replication. *Annual review of*
1118 *biochemistry* **66**, 347-384 (1997).

1119 85 Purushothaman, P., Uppal, T. & Verma, S. C. Molecular biology of KSHV lytic reactivation.
1120 *Viruses* **7**, 116-153 (2015).

1121 86 Reichelt, M., Brady, J. & Arvin, A. M. The replication cycle of varicella-zoster virus: analysis
1122 of the kinetics of viral protein expression, genome synthesis, and virion assembly at the
1123 single-cell level. *Journal of virology* **83**, 3904-3918 (2009).

1124 87 Emery, V. C., Cope, A. V., Bowen, E. F., Gor, D. & Griffiths, P. D. The dynamics of human
1125 cytomegalovirus replication in vivo. *The Journal of experimental medicine* **190**, 177-182
1126 (1999).

1127 88 Kudoh, A. *et al.* Reactivation of lytic replication from B cells latently infected with Epstein-
1128 Barr virus occurs with high S-phase cyclin-dependent kinase activity while inhibiting
1129 cellular DNA replication. *Journal of virology* **77**, 851-861 (2003).

1130 89 Kudoh, A. *et al.* Epstein-Barr virus lytic replication elicits ATM checkpoint signal
1131 transduction while providing an S-phase-like cellular environment. *Journal of biological*
1132 *chemistry* **280**, 8156-8163 (2005).

1133 90 Yu, G., Wang, L.-G., Han, Y. & He, Q.-Y. clusterProfiler: an R package for comparing
1134 biological themes among gene clusters. *Omics: a journal of integrative biology* **16**, 284-
1135 287 (2012).

1136 91 Dogan, A., Bagdi, E., Munson, P. & Isaacson, P. G. CD10 and BCL-6 expression in
1137 paraffin sections of normal lymphoid tissue and B-cell lymphomas. *The American journal*
1138 *of surgical pathology* **24**, 846-852 (2000).

1139 92 Cattoretti, G. *et al.* BCL-6 protein is expressed in germinal-center B cells. (1995).

1140 93 Basso, K. & Dalla-Favera, R. BCL6: master regulator of the germinal center reaction and
1141 key oncogene in B cell lymphomagenesis. *Advances in immunology* **105**, 193-210 (2010).

1142 94 Liu, H. *et al.* Functional studies of BCL11A: characterization of the conserved BCL11A-XL
1143 splice variant and its interaction with BCL6 in nuclear paraspeckles of germinal center B
1144 cells. *Molecular cancer* **5**, 1-16 (2006).

1145 95 Hodson, D. J. *et al.* Regulation of normal B-cell differentiation and malignant B-cell survival
1146 by OCT2. *Proceedings of the National Academy of Sciences* **113**, E2039-E2046 (2016).

1147 96 Pasqualucci, L. *et al.* AID is required for germinal center–derived lymphomagenesis.
1148 *Nature genetics* **40**, 108-112 (2008).

1149 97 Muramatsu, M. *et al.* Specific expression of activation-induced cytidine deaminase (AID),
1150 a novel member of the RNA-editing deaminase family in germinal center B cells. *Journal*
1151 *of Biological Chemistry* **274**, 18470-18476 (1999).

1152 98 Malicet, C. *et al.* Regulation of apoptosis by the p8/prothymosin α complex. *Proceedings*
1153 *of the National Academy of Sciences* **103**, 2671-2676 (2006).

1154 99 Cumming, R. C. *et al.* Fanconi anemia group C protein prevents apoptosis in
1155 hematopoietic cells through redox regulation of GSTP1. *Nature medicine* **7**, 814-820
1156 (2001).

1157 100 Lin, R. *et al.* R-loopBase: a knowledgebase for genome-wide R-loop formation and
1158 regulation. *Nucleic acids research* **50**, D303-D315 (2022).

1159 101 García-Muse, T. & Aguilera, A. R loops: from physiological to pathological roles. *Cell* **179**,
1160 604-618 (2019).

1161 102 Hamperl, S., Bocek, M. J., Saldivar, J. C., Swigut, T. & Cimprich, K. A. Transcription-
1162 replication conflict orientation modulates R-loop levels and activates distinct DNA damage
1163 responses. *Cell* **170**, 774-786. e719 (2017).

1164 103 Jackson, B. R., Noerenberg, M. & Whitehouse, A. A novel mechanism inducing genome
1165 instability in Kaposi's sarcoma-associated herpesvirus infected cells. *PLoS pathogens* **10**,
1166 e1004098 (2014).

1167 104 Rennekamp, A. J. & Lieberman, P. M. Initiation of Epstein-Barr virus lytic replication
1168 requires transcription and the formation of a stable RNA-DNA hybrid molecule at OriLyt.
1169 *Journal of virology* **85**, 2837-2850 (2011).

1170 105 Arvey, A. *et al.* An atlas of the Epstein-Barr virus transcriptome and epigenome reveals
1171 host-virus regulatory interactions. *Cell host & microbe* **12**, 233-245 (2012).

1172 106 Richner, J. M. *et al.* Global mRNA degradation during lytic gammaherpesvirus infection
1173 contributes to establishment of viral latency. *PLoS pathogens* **7**, e1002150 (2011).

1174 107 Rowe, M. *et al.* Host shutoff during productive Epstein-Barr virus infection is mediated by
1175 BGLF5 and may contribute to immune evasion. *Proceedings of the National Academy of*
1176 *Sciences* **104**, 3366-3371 (2007).

1177 108 Muller, M. & Glaunsinger, B. A. Nuclease escape elements protect messenger RNA
1178 against cleavage by multiple viral endonucleases. *PLoS pathogens* **13**, e1006593 (2017).

1179 109 Chandriani, S. & Ganem, D. Host transcript accumulation during lytic KSHV infection
1180 reveals several classes of host responses. *PLoS One* **2**, e811 (2007).

1181 110 Glaunsinger, B. & Ganem, D. Highly selective escape from KSHV-mediated host mRNA
1182 shutoff and its implications for viral pathogenesis. *The Journal of experimental medicine*
1183 **200**, 391-398 (2004).

1184 111 Trapnell, C. *et al.* The dynamics and regulators of cell fate decisions are revealed by
1185 pseudotemporal ordering of single cells. *Nature biotechnology* **32**, 381 (2014).

1186 112 Scholz, B. A. *et al.* Abortive lytic reactivation of KSHV in CBF1/CSL deficient human B cell
1187 lines. *PLoS pathogens* **9**, e1003336 (2013).

1188 113 Ahsan, N., Kanda, T., Nagashima, K. & Takada, K. Epstein-Barr virus transforming protein
1189 LMP1 plays a critical role in virus production. *Journal of virology* **79**, 4415-4424 (2005).

1190 114 Nawandar, D. M. *et al.* Differentiation-dependent LMP1 expression is required for efficient
1191 lytic Epstein-Barr virus reactivation in epithelial cells. *Journal of virology* **91**, 10.1128/jvi.
1192 02438-02416 (2017).

1193 115 Takahashi, K. & Yamanaka, S. Induction of pluripotent stem cells from mouse embryonic
1194 and adult fibroblast cultures by defined factors. *cell* **126**, 663-676 (2006).

1195 116 Chambers, I. *et al.* Functional expression cloning of Nanog, a pluripotency sustaining
1196 factor in embryonic stem cells. *Cell* **113**, 643-655 (2003).

1197 117 Mitsui, K. *et al.* The homeoprotein Nanog is required for maintenance of pluripotency in
1198 mouse epiblast and ES cells. *Cell* **113**, 631-642 (2003).

1199 118 Silva, J. *et al.* Nanog is the gateway to the pluripotent ground state. *Cell* **138**, 722-737
1200 (2009).

1201 119 Zhang, J. *et al.* LIN28 regulates stem cell metabolism and conversion to primed
1202 pluripotency. *Cell stem cell* **19**, 66-80 (2016).

1203 120 Viswanathan, S. R. *et al.* Lin28 promotes transformation and is associated with advanced
1204 human malignancies. *Nature genetics* **41**, 843-848 (2009).

1205 121 Tomita, H., Tanaka, K., Tanaka, T. & Hara, A. Aldehyde dehydrogenase 1A1 in stem cells
1206 and cancer. *Oncotarget* **7**, 11018 (2016).

1207 122 Cariati, M. *et al.* Alpha-6 integrin is necessary for the tumourigenicity of a stem cell-like
1208 subpopulation within the MCF7 breast cancer cell line. *International journal of cancer* **122**,
1209 298-304 (2008).

1210 123 Leushacke, M. & Barker, N. Lgr5 and Lgr6 as markers to study adult stem cell roles in
1211 self-renewal and cancer. *Oncogene* **31**, 3009-3022 (2012).

1212 124 Barker, N. *et al.* Identification of stem cells in small intestine and colon by marker gene
1213 Lgr5. *Nature* **449**, 1003-1007 (2007).

1214 125 Zanconato, F., Cordenonsi, M. & Piccolo, S. YAP/TAZ at the roots of cancer. *Cancer cell*
1215 **29**, 783-803 (2016).

1216 126 Lian, I. *et al.* The role of YAP transcription coactivator in regulating stem cell self-renewal
1217 and differentiation. *Genes & development* **24**, 1106-1118 (2010).

1218 127 Fernandez-L, A. *et al.* YAP1 is amplified and up-regulated in hedgehog-associated
1219 medulloblastomas and mediates Sonic hedgehog-driven neural precursor proliferation.
1220 *Genes & development* **23**, 2729-2741 (2009).

1221 128 Totaro, A., Castellan, M., Di Biagio, D. & Piccolo, S. Crosstalk between YAP/TAZ and
1222 Notch signaling. *Trends in cell biology* **28**, 560-573 (2018).

1223 129 Park, H. W. *et al.* Alternative Wnt signaling activates YAP/TAZ. *Cell* **162**, 780-794 (2015).

1224 130 Azzolin, L. *et al.* YAP/TAZ incorporation in the β -catenin destruction complex orchestrates
1225 the Wnt response. *Cell* **158**, 157-170 (2014).

1226 131 Feng, X. *et al.* Hippo-independent activation of YAP by the GNAQ uveal melanoma
1227 oncogene through a trio-regulated rho GTPase signaling circuitry. *Cancer cell* **25**, 831-
1228 845 (2014).

1229 132 Lee, J. H. *et al.* Stem-cell protein Piwil2 is widely expressed in tumors and inhibits
1230 apoptosis through activation of Stat3/Bcl-XL pathway. *Human molecular genetics* **15**, 201-
1231 211 (2006).

1232 133 Huang, H. *et al.* Piwil1 regulates glioma stem cell maintenance and glioblastoma
1233 progression. *Cell reports* **34** (2021).

1234 134 Bamezai, S. *et al.* A noncanonical enzymatic function of PIWIL4 maintains genomic
1235 integrity and leukemic growth in AML. *Blood, The Journal of the American Society of*
1236 *Hematology* **142**, 90-105 (2023).

1237 135 Gomes Fernandes, M. *et al.* Human-specific subcellular compartmentalization of P-
1238 element induced wimpy testis-like (PIWIL) granules during germ cell development and
1239 spermatogenesis. *Human reproduction* **33**, 258-269 (2018).

1240 136 Abernathy, E. & Glaunsinger, B. Emerging roles for RNA degradation in viral replication
1241 and antiviral defense. *Virology* **479**, 600-608 (2015).

1242 137 Gaglia, M. M., Covarrubias, S., Wong, W. & Glaunsinger, B. A. A common strategy for
1243 host RNA degradation by divergent viruses. *Journal of virology* **86**, 9527-9530 (2012).

1244 138 Covarrubias, S., Richner, J. M., Clyde, K., Lee, Y. J. & Glaunsinger, B. A. Host shutoff is
1245 a conserved phenotype of gammaherpesvirus infection and is orchestrated exclusively
1246 from the cytoplasm. *Journal of virology* **83**, 9554-9566 (2009).

1247 139 Glaunsinger, B. & Ganem, D. Lytic KSHV infection inhibits host gene expression by
1248 accelerating global mRNA turnover. *Molecular cell* **13**, 713-723 (2004).

1249 140 Kwong, A. & Frenkel, N. The herpes simplex virus virion host shutoff function. *Journal of*
1250 *virology* **63**, 4834-4839 (1989).

1251 141 Procario, M. C., Sexton, J. Z., Halligan, B. S. & Imperiale, M. J. Single-Cell, High-Content
1252 Microscopy Analysis of BK Polyomavirus Infection. *Microbiology Spectrum* **11**, e00873-
1253 00823 (2023).

1254 142 Kawanishi, M. Epstein-Barr virus induces fragmentation of chromosomal DNA during lytic
1255 infection. *Journal of virology* **67**, 7654-7658 (1993).

1256 143 Wang'Ondu, R. *et al.* DNA damage signaling is induced in the absence of Epstein—Barr
1257 virus (EBV) lytic DNA replication and in response to expression of ZEBRA. *PLoS One* **10**,
1258 e0126088 (2015).

1259 144 Bailey, S. G. *et al.* Functional interaction between Epstein-Barr virus replication protein
1260 Zta and host DNA damage response protein 53BP1. *Journal of virology* **83**, 11116-11122
1261 (2009).

1262 145 Flemington, E. K. Herpesvirus lytic replication and the cell cycle: arresting new
1263 developments. *Journal of virology* **75**, 4475-4481 (2001).

- 1264 146 Rodriguez, A., Armstrong, M., Dwyer, D. & Flemington, E. Genetic dissection of cell growth
1265 arrest functions mediated by the Epstein-Barr virus lytic gene product, Zta. *Journal of*
1266 *virology* **73**, 9029 (1999).
- 1267 147 Mosteiro, L., Pantoja, C., de Martino, A. & Serrano, M. Senescence promotes in vivo
1268 reprogramming through p16 INK 4a and IL-6. *Aging cell* **17**, e12711 (2018).
- 1269 148 Johnson, D. E., O'Keefe, R. A. & Grandis, J. R. Targeting the IL-6/JAK/STAT3 signalling
1270 axis in cancer. *Nature reviews Clinical oncology* **15**, 234-248 (2018).
- 1271 149 Tosato, G., Jones, K., Breinig, M., McWilliams, H. & McKnight, J. Interleukin-6 production
1272 in posttransplant lymphoproliferative disease. *The Journal of clinical investigation* **91**,
1273 2806-2814 (1993).
- 1274 150 Tosato, G., Tanner, J., Jones, K. D., Revel, M. & Pike, S. E. Identification of interleukin-6
1275 as an autocrine growth factor for Epstein-Barr virus-immortalized B cells. *Journal of*
1276 *Virology* **64**, 3033-3041 (1990). <https://doi.org/doi:10.1128/jvi.64.6.3033-3041.1990>
- 1277 151 Willard, K. A. *et al.* Viral and host factors drive a type 1 Epstein-Barr virus spontaneous
1278 lytic phenotype. *Mbio* **14**, e02204-02223 (2023).
- 1279 152 Stuart, T. *et al.* Comprehensive integration of single-cell data. *Cell* **177**, 1888-1902. e1821
1280 (2019).
- 1281 153 Hafemeister, C. & Satija, R. Normalization and variance stabilization of single-cell RNA-
1282 seq data using regularized negative binomial regression. *Genome biology* **20**, 1-15 (2019).
- 1283 154 Satija, R., Farrell, J. A., Gennert, D., Schier, A. F. & Regev, A. Spatial reconstruction of
1284 single-cell gene expression data. *Nature biotechnology* **33**, 495-502 (2015).
- 1285 155 Osorio, D. & Cai, J. J. Systematic determination of the mitochondrial proportion in human
1286 and mice tissues for single-cell RNA-sequencing data quality control. *Bioinformatics* **37**,
1287 963-967 (2021).
- 1288 156 Linderman, G. C. *et al.* Zero-preserving imputation of single-cell RNA-seq data. *Nature*
1289 *Communications* **13**, 1-11 (2022).
- 1290 157 Conway, J. R., Lex, A. & Gehlenborg, N. UpSetR: an R package for the visualization of
1291 intersecting sets and their properties. *Bioinformatics* **33**, 2938-2940 (2017).
1292 <https://doi.org/10.1093/bioinformatics/btx364>
- 1293 158 Qiu, X. *et al.* Reversed graph embedding resolves complex single-cell trajectories. *Nature*
1294 *methods* **14**, 979 (2017).
- 1295 159 Müller-Dott, S. *et al.* Expanding the coverage of regulons from high-confidence prior
1296 knowledge for accurate estimation of transcription factor activities. *Nucleic Acids*
1297 *Research* **51**, 10934-10949 (2023).
- 1298 160 Badia-i-Mompel, P. *et al.* decoupleR: ensemble of computational methods to infer
1299 biological activities from omics data. *Bioinformatics Advances* **2**, vbac016 (2022).
- 1300 161 Djavadian, R., Hayes, M. & Johannsen, E. CAGE-seq analysis of Epstein-Barr virus lytic
1301 gene transcription: 3 kinetic classes from 2 mechanisms. *PLoS Pathog* **14**, e1007114
1302 (2018). <https://doi.org/10.1371/journal.ppat.1007114>
1303